

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 225

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 225 Bern, Freitag 26. September 1947

65. Jahrgang — 65<sup>me</sup> année

Berne, vendredi 26 septembre 1947 N° 225

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 2160  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionssterr: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 2160  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 121773—121813.  
Berlinerische Lebensversicherungs-Gesellschaft (Uebertragung des Versicherungsbestandes und Liquidation der Kaution).  
ART. Abrechnungs-, Revisions-, Tarificasso-Gesellschaft, St. Gallen, früher in Basel.  
Vétements Philippe S. A., Genève.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Erneuerung des Abonnements. Renouvellement de l'abonnement.

### Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 238 des 4 1/2 %-Obligationen-anleihe der Gaswerke Davos AG., 1905, rückzahlbar auf den 31. Dezember 1935, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 462<sup>a</sup>)

Davos, den 25. September 1947.

Kreisamt Davos:  
Stiffler.

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Kammer, hat mit Beschluss vom 20. Dezember 1946 den Aufruf des nachfolgend beschriebenen vermissten Schuldbriefes bewilligt: Namensschuldbrief Fr. 3000, datiert den 5. November 1904, lautend auf Kaspar Honegger, geboren 1845, Hans Jakobs sel. Sohn, Werkstattmeister, von und wohnhaft gewesen auf Eichen-Rüti (Zürich), zugunsten des Gottlieb Bühler, Schlosser, an der Neuwiesenstrasse in Rüti (Zürich), lastend auf Wohnhaus und Scheune Assek.-Nr. 329, Wohnhaus und Schopf Assek.-Nr. 328, Scheune Assek.-Nr. 327, 36,65 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten und Wiesland auf Eichen-Rüti (Zürich), 8,25 a Garten und Wiese, genannt Hauswiesli, 34,69 a Wiese, genannt Hauswiesli (Grundprotokoll Rüti, Band 1, Seite 204; heutiger Schuldner und Pfand Eigentümer: Albert Honegger-Honegger, geboren 1877, alt Werkstattmeister, von und wohnhaft auf Eichen-Rüti (Zürich); letztbekannte Gläubigerin: Sparkasse des Bezirkes Hinwil, in Wetzikon); abbezahlt seit 2. Mai 1938 und in Händen des Schuldners.

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Anzeige zu erstatten. Geht keine Anzeige ein, wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (W 67<sup>a</sup>)

Hinwil, 24. Januar 1947.

Namens des Bezirksamtes Hinwil,  
der Gerichtsschreiber: Dr. K. Spörri.

Das Obergericht des Eidgenössischen Standes Zürich, II. Kammer, hat mit Beschluss vom 20. Dezember 1946 den Aufruf des nachfolgend beschriebenen Schuldbriefes bewilligt: Inhaber-Schuldbrief Fr. 5000, datiert den 7. August 1922, lastend auf 1/2 Wohnhaus Assek.-Nr. 1750, nebst 139,7 m<sup>2</sup> Grundfläche und Hofraum am Dorfplatz in Wald (Zürich), (Grundprotokoll Wald, Band 73, Seite 332, Pfandtitelverzeichnis 1922 Nr. 162; ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer Alfred Denzler, geboren 1874, Handelsmann, von Uster, wohnhaft gewesen am Dorfplatz in Wald (Zürich); nunmehrige Schuldnerin, Pfand Eigentümerin und gleichzeitig Kreditörin Frau Louise Karoline Zolliker, geborene Denzler, geboren 1893, Ehefrau des Heinrich Zolliker, von Hombrechtikon (Zürich), wohnhaft im Binzholz in Wald (Zürich).

Jedermann, der über den Verbleib dieser Schuldkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Anzeige zu machen. Geht keine Meldung ein, wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt werden. (W 68<sup>a</sup>)

Hinwil, den 24. Januar 1947.

Im Namen des Bezirksamtes,  
der Gerichtsschreiber: Dr. K. Spörri.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des eidgenössischen Standes Zürich vom 30. Dezember 1946 wurde der Aufruf des Schuldbriefes von Fr. 30 000, datiert den 9. April 1926, ursprünglicher Schuldner: Konrad Huber, Oberhasli; ursprüngliche Gläubigerin: Zürcher Kantonalbank Zürich; jetzige Pfand Eigentümerin: Frau Martha Vögel-Huber, Alhmenstrasse, Meilen (Grundprotokoll Kirchmeilen, Band 29, Seite 288), bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 69<sup>a</sup>)

Meilen, den 25. Januar 1947.

Im Namen des Bezirksamtes Meilen,  
der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Die allfälligen Inhaber folgender vermissten, angeblich abbezahlten Schuldkunden:

1. Schuldbrief Fr. 8000, ursprünglich Fr. 15 000, datiert 4. März 1918, ursprünglich auf Christen Gafner, Gottliebs Sohn, geboren 1859, von Beatenberg, in Schalchen-Wildberg, zugunsten des Isak Häni, von Kirchberg (St. Gallen), in Schalchen-Wildberg, im 2. Rang, haftend auf dem Heimwesen des Karl Jaun, Landwirt, Schalchen-Wildberg, Grundprotokoll Wildberg, Band 9, Seite 309 (letzter bekannter Schuldner: Karl Jaun, Landwirt, Schalchen-Wildberg; letzte bekannte Gläubiger: die Erben des obgenannten Isak Häni);

2. Schuldbrief Fr. 10 000, datiert 25. Februar 1924, auf Karl Jaun, geboren 1895, Landwirt, von St. Beatenberg (Bern), in Schalchen-Wildberg, zugunsten des Inhabers, im 3. Rang, haftend auf dem Heimwesen des Schuldners in Schalchen-Wildberg, Grundprotokoll Wildberg, Band 10, Seite 383 (letzter bekannter Schuldner: der ursprüngliche; letzter bekannter Gläubiger: M. Zeeb (Bern), werden hiemit aufgefordert, diese Titel binnen einer Frist von einem Jahr, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (W 70<sup>a</sup>)

Pfäffikon (Zürich), den 27. Januar 1947.

Im Namen des Bezirksamtes,  
der Gerichtsschreiber: Irminger.

Die allfälligen Inhaber folgender vermissten Schuldkunden:

1. Inhaberschuldbrief Fr. 5000, auf Frau Witwe Elise Würgler, geb. Vögeli, geb. 1880, von Mönchaltorf (Zürich), wohnhaft in Zürich-Oerlikon, datiert 17. Juli 1934, 2. Rang, haftend auf der Liegenschaft der Schuldnerin in Effretikon, Grundprotokoll Rikon, Band 21, Seite 475/76 (letzte bekannte Schuldnerin: die ursprüngliche; derzeitige Inhaberin: Fr. Elise Würgler, «Zum Frohheim», Grub [St. Gallen]);

2. Inhaberschuldbrief Fr. 4500, auf die gleiche Schuldnerin, datiert 17. Juli 1934, 3. Rang, haftend auf der gleichen Liegenschaft, Grundprotokoll Rikon, Band 21, Seite 476/77 (letzte bekannte Schuldnerin: die ursprüngliche; derzeitige Inhaberin: Fr. Elise Würgler, «Zum Frohheim», Grub [St. Gallen]), werden hiemit aufgefordert, diese Titel binnen einer Frist von einem Jahr, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden. (W 71<sup>a</sup>)

Pfäffikon (Zürich), den 27. Januar 1947.

Im Namen des Bezirksamtes,  
der Gerichtsschreiber: Irminger.

#### Troisième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du certificat de créance concordataire N° 3088, établi au nom de Madame Carla Schliesinger par la Banque d'Escompte Suisse en liquidation concordataire à Genève, au montant de 4221 fr. 50, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 366<sup>a</sup>) S-X.

Tribunal de première instance de Genève:  
p. d. Ed. Drexler, juge.

#### Deuxième insertion

Le Tribunal ordonne au détenteur inconnu de l'obligation 4% Canton de Genève, 1931, au montant de 1000 fr. avec coupons attachés du 1<sup>er</sup> janvier 1939, portant le n° 21026, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 404<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
G. Pochon, juge.

#### Deuxième insertion

Le Tribunal ordonne au détenteur inconnu du certificat de créance N° 9092, établi au nom de Hermann Schmid et Marie Schmid-Lagutaine, par la Banque d'escompte suisse en liquidation concordataire à Genève, au montant de 6903 fr. 15, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. S XI. (W 405<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
G. Pochon, juge.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem das im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im «Aargauischen Amtsblatt» als vermisst ausgeschriebene Sparheft Seon Nr. 341886 der Aargauischen Kantonalbank, enthaltend per 31. Dezember 1946 Fr. 2384.30, zugunsten der Otto Hirt-Müller, Seon, binnen der anberaumten Frist von 6 Monaten von niemandem vorgewiesen worden ist, wird es gemäss Artikel 977 OR. als nichtig und kraftlos erklärt. (W 466)

Aarau, den 24. September 1947.

Das Bezirksgericht.



## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Zürich — Zurich — Zurigo

18. September 1947. Haushaltartikel, Eisenwaren usw.  
**Frau D. Müller-Grosjean**, in Thalwil. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB., Dorette Müller, geb. Grosjean, von Wiliberg (Aargau), in Thalwil. Handel mit Haushaltartikeln und Eisenwaren, Keramik und Kristallwaren. Gotthardstrasse 27.

18. September 1947. Nahrungs- und Genussmittel.  
**Thomas Hodgskin**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Thomas Hodgskin, Bürger der USA, in Zürich 7, mit seiner Ehefrau Jenny, geb. Wegmann, in Gütertrennung lebend. Vertretung und Agentur von Produkten der Nahrungs- und Genussmittel-Industrie. Bahnhofstrasse 22.

18. September 1947.  
**Drogerie Elerbrecht, Eugen Bossard**, in Zürich (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1943, Seite 1770). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. September 1947.  
**Drogerie Elerbrecht, Rudolf Hiller**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Hiller, von St. Gallen, in Zürich 7. Drogerie. Inhaberstrasse 21.

18. September 1947. Waren aller Art.  
**Bäcker & Burkhard**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1946, Seite 132), Import und Export von Waren aller Art usw. Neues Geschäftslokal: Bahnhofquai 15 in Zürich 1.

18. September 1947. Galvanotechnische Produkte.  
**Otto Hauser**, in Zürich (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1946, Seite 845), Fabrikation von und Handel mit galvanotechnischen Produkten. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. September 1947. Galvanotechnik.  
**Langbein-Pfannerhauser-Werke Aktiengesellschaft, Leipzig, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1947, Seite 2462), Betrieb von Fabriken für Galvanotechnik usw. Die Unterschrift von Otto Hauser ist erloschen.

19. September 1947. Eisen, Stahl usw.  
**Kindlimann & Cie.**, bisher in Biel (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1946, Seite 3755), Kommanditgesellschaft. Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich 11 verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Rudolf Kindlimann, von Wald (Zürich), nun in Zürich 11, und Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000: Anne-Marie-Germaine Barrat, welche infolge Verheiratung den Familiennamen Kindlimann und das Bürgerrecht von Wald (Zürich) erhalten hat und nun in Zürich wohnt. Import von und Handel mit Eisen, Stahl, Metallen und Maschinen aller Art. Viktoriastrasse 13.

19. September 1947. Verwaltung von Beteiligungen usw.  
**Jacarda Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1932, Seite 253), Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Dr. Georg Wettstein sowie Anton Bon sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Schelling, von und in Schaffhausen, als Präsident, und Carl Nater, von Hugelshofen, in London, als weiteres Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Rämistrasse 29 in Zürich 1.

19. September 1947. Rohbaumwolle.  
**Vollweiler & Co.**, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 93 vom 21. April 1943, Seite 898), Handel mit Rohbaumwolle usw. Der Gesellschafter Karl Vollweiler-Berninger ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu sind als unbeschränkt haftende Gesellschafter eingetreten: Witwe Margareta Vollweiler, geborene Berninger, von und in Zürich, und Hermann Berninger, österreichischer Staatsangehöriger, in Davos-Dorf.

19. September 1947. Schmucksachen.  
**Tissot & Kobler**, in Zürich. Unter dieser Firma sind Marcel Tissot-Daguette und Max Tissot-Daguette, beide von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, sowie Bruno Kobler, von Rüthi (St. Gallen), alle in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit Schmucksachen. Edisonstrasse 21.

19. September 1947.  
**Export & Handels A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1946, Seite 3646). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Marcel Weber, von und in Zürich. Neues Geschäftslokal: Löwenstrasse 19 in Zürich 1.

19. September 1947. Chemisch-pharmazeutische Produkte.  
**Robert Kunz**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Kunz, von Meisberg, in Zürich 6. Handel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten. Schaffhauserstrasse 149.

19. September 1947. Elektro-technische Artikel usw.  
**A. Bonnot**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alcide Bonnot, von Kammersrohr, in Zürich 2. Vertretungen von elektro-technischen und technischen Artikeln. Brunastrasse 56.

19. September 1947. Chemisch-technische Produkte usw.  
**J. Dimmeler**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Josef Dimmeler, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur 2. Handel mit chemisch-technischen Produkten, Bürstenwaren und Autozubehörartikeln. Talackerstrasse 101.

19. September 1947. Bäckerei, Konditorei.  
**Alfred Bäumler-Siegfried**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfred Bäumler-Siegfried, von Basel, in Zürich 2. Bäckerei, Konditorei und Café. Gartenstrasse 10.

19. September 1947.  
**Joh. Müller Zentralheizungen Aktiengesellschaft**, in Rüti (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2274). Die Generalversammlung vom 7. August 1947 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Firma lautet nun **Joh. Müller Heizung u. Lüftung Aktiengesellschaft**. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und Montage von Zentralheizungen, Lüftungen und Klimaanlageanlagen, sowie den Apparatebau. Sie kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch.

19. September 1947.  
**Compagnia Italiana Turismo (CIT) G.m.b.H.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1944, Seite 2538). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 2. April 1946 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

19. September 1947. Damenkleider usw.  
**Lilli Walsler**, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1946, Seite 42), Handel mit Damenkleidern usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. September 1947.

**Schweizerische Theaterschule A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1946, Seite 2578). Als Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift sind gewählt worden: Max Pfister-Terpis, von Zürich, in Zollikon; Carl Vogler, von Zürich und Oberrohrdorf, in Zürich; Herbert Rutishauser, von und in Basel, und Albert J. Welti, von Zürich, in Chêne-Bougeries.

20. September 1947.  
**Sparkasse Limmattal**, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1943, Seite 745). Die Unterschrift von Gottfried Reutlinger, bisher Vizepräsident, ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Walter Häseler, von Rafz, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

20. September 1947. Nahrungs- und Genussmittel usw.  
**Ernst Bolliger A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1947, Seite 1626), Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Karl Chillante, von Herisau, in Schlieren.

20. September 1947.  
**Konsumverein Rorbas**, in Rorbas, Genossenschaft (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1946, Seite 2889). Die Generalversammlung vom 21. September 1946 hat die Statuten abgeändert. Die veröffentlichten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

20. September 1947. Optische Artikel.  
**Frau B. T. Fülleemann**, in Zürich (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1946, Seite 2373), Handel en gros mit optischen Artikeln. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzel-firma «Robert Bolliger, Optik en gros», in Langnau a. A., erloschen.

20. September 1947.  
**Robert Bolliger, Optik en gros**, in Langnau a. A. Inhaber dieser Firma ist Robert Bolliger, von Uerkheim, in Langnau a. A. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frau B. T. Fülleemann», in Zürich. Handel en gros mit optischen Artikeln. Im Gibel.

20. September 1947. Südfürchte, Teppiche usw.  
**Christian Schädel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Christian Schädel, von Buchs (St. Gallen), in Zürich 6. Handel mit, Import, Export und Vertretungen von Südfürchten, Teppichen und Maroquineriewaren; Organisation zur Durchführung von Studentenreisen in alle Welt. Scheuchzerstrasse 35.

20. September 1947. Baugeräte.  
**R. Howald & Sohn**, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Rudolf Howald-Roth, und dessen Sohn Rudolf Howald, beide von Thörigen, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1946 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit Baugeräten. Neustadt-gasse 22.

20. September 1947. Jasskarten, Polierzirkularbürsten usw.  
**Emil Looser**, in Zürich (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1947, Seite 602), Fabrikation von Jasskarten und Handel mit Bedarfsartikeln für das Gastwirtschafts-gewerbe. Der Geschäftsbereich wird erweitert auf: Fabrikation von und Handel mit Polierzirkularbürsten und -artikeln für die Dental-, Uhren-, Goldschmiede- und Metallwarenbranche.

22. September 1947.  
**Bau-Werk Winterthur**, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1947, Seite 2302), Ausführung der allgemeinen baulichen Auf-gaben der Mitglieder usw. Zum Geschäftsleiter wurde ernannt: Karl Schaufel-berger, von Fischenthal, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

22. September 1947. Restaurants.  
**Clar AG**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2646), Restaurants usw. Einzelprokura ist erteilt an Ulrich Prager, von und in Zürich.

22. September 1947.  
**DIFAG Fabrik für Dichtungen und Metalldrückerei A.-G.**, in Horgen (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1946, Seite 2993). Die Prokura von Paul Moser ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Minoretto, von und in Zürich.

22. September 1947.  
**Zürcher Kantonalbank**, in Zürich 1, staatliches Bankinstitut (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1947, Seite 2414). Die Unterschrift von Karl Scheibli und die Prokura von Jakob Lienhard sind erloschen.

22. September 1947.  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1947, Seite 1330), staatliches Bankinstitut, mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Prokura von Max Kappeler ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Filiale Oerlikon ist erteilt an: Max Bertschinger, von Wetzikon, in Zürich.

22. September 1947.  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen**, in Meilen (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1947, Seite 1330), staatliches Bankinstitut, mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Alfred Fischer ist erloschen. Zum Verwalter der Filiale Meilen ist ernannt worden: Max Kappeler, von Elgg, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Filiale Meilen.

22. September 1947. Metallwaren usw.  
**Willy Honegger**, in Zürich (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1947, Seite 1029), Metallwaren usw. Neues Geschäftslokal: Badenerstrasse 367.

22. September 1947. Chemisch-technische Produkte.  
**Ernst Krauss**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Ernst Krauss, von und in Winterthur. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Pro-dukten. Steinberggasse 18.

22. September 1947. Waren verschiedener Art.  
**Paul Kuhn**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Kuhn, von und in Zürich. Import und Export von Waren verschiedener Art, Vertretungen. Bäckerstrasse 508.

22. September 1947. Gemälde, Haushaltsartikeln.  
**Karl Litschi**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Litschi, von Fensis-berg, in Zürich 11. Einzelprokura ist erteilt an Bruno Kaufmann, von und in Zürich. Handel mit Gemälden und Haushaltsartikeln. Wallisellenstrasse 262.

22. September 1947. Textilien.  
**E. Richner**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Richner, von Ruppers-wil (Aargau), in Zürich 3. Handel mit Textilien. Kalkbreitestrasse 57.

22. September 1947. Textilien, Aussteuerwäse.  
**Frau Anna Wicki-Muntwyler**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zu-stimmung ihres Ehemannes Anna Wicki-Muntwyler, von Escholzmatt, in Zürich 9. Einzelprokura ist erteilt an Franz Wicki-Muntwyler, von Escholzmatt, in Zürich. Handel mit Textilien, speziell Aussteuerwäse. Badenerstrasse 713.

22. September 1947.  
**Matériel Electrique S. A. (MESA) in Ldq.**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1938, Seite 1865), Förderung des Exportes elektrischen Materials von der Schweiz nach Aegypten usw. Die Firma wird nach beendigter Liq-uidation gelöscht.

22. September 1947. Nahrungsmittel usw.  
**Otto Faslser, Aromi-Produkte-Vertrieb**, in Zürich (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2040), Nahrungsmittel usw. Diese Firma ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommandit-gesellschaft «Otto Faslser & Co.», in Zürich 11, erloschen.

22. September 1947. Lebensmittel usw.  
**Otto Faslser & Co.**, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Otto Faslser, von Densbüren, in Zürich 11, als unbeschränkt-haftender Gesellschafter, und Friedrich Peters, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommandit-summe von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 20. August 1947 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Otto Faslser, Aromi-Produkte-Vertrieb», in Zürich, übernommen hat. Dem Kommanditär Friedrich Peters ist Einzelprokura erteilt. Import und Export von Lebensmitteln, Verkauf und Vertrieb von Nahrungsmitteln Marke «Aromi». Wallisellenstrasse 258.

22. September 1947.  
**Lufttechnik A.-G.**, in Wädenswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. September 1947 eine Aktiengesellschaft, welche die Her-stellung von und den Handel mit sämtlichen lufttechnischen Apparaten und Anlagen zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Be-trieben beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Hugo Hürlimann, von Wädenswil, in Richterswil, Präsident; Ernst Hürlimann, von und in Wädenswil, Vizepräsident, und Robert Stapfer, von und in Horgen. Sie führen Kollektivunterschrift. Kollektiv-prokura ist erteilt an Gustav Rüdenauer, von Stäfa, in Horgen. Die Ver-waltungsratsmitglieder und der Prokurist zeichnen je zu zweien. Geschäftsdomizil: Oberdorfstrasse 34 (eigenes Lokal).

22. September 1947. Sanitäre und elektrische Installationen usw.  
**Konrad Boljin's Erben Aktiengesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1944, Seite 869), sanitäre und elektrische Installationen usw. Die Generalversammlung vom 5. September 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

22. September 1947. Liegenschaften.  
**Genossenschaft Pino**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1947, Seite 1098), Erwerb, Ueberbauung von Land usw. Durch Beschluss der General-versammlung vom 24. Juni 1947 hat sich diese Genossenschaft im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind auf Grund der Umwandlungsbilanz vom 1. Januar 1947 auf die «Pino A.G.» übergegangen. Die Firma ist, nachdem sämtliche Gläubiger der Ge-nossenschaft die neue «Pino A.G.» als Schuldnerin angenommen haben, bzw. sichergestellt worden sind, erloschen.

22. September 1947. Liegenschaften.  
**Pino A.G.**, in Zürich. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Genossenschaft Pino», in Zürich, durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juni 1947 ohne Liquidation in eine Aktien-gesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 24. Juni 1947. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb von Land, dessen Ueberbauung sowie die Verwaltung und Veräusserung der Liegenschaften. Die Ge-sellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Die «Pino A.G.» übernimmt von der «Genossenschaft Pino» gemäss Umwandlungsbilanz vom 1. Januar 1947 Aktiven von Fr. 216 445.58 und Passiven im gleichen Betrage. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Genossenschaftsanteile zu Fr. 1000. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Einbringung der 50 Genossenschaftsanteile durch die Genossen-schafter der «Genossenschaft Pino». Für die eingebrachten 50 Anteilscheine der «Genossenschaft Pino» werden 50 voll liberierte Aktien der «Pino A.G.» zu Fr. 1000 ausgehändigt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handels-amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Ver-waltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef Adler, von Bibern (Schaffhausen), in Zürich. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 33 (Handelshof) in Zürich 1 (bei Tektan Immobilien A.G.).

Bern — Berne — Berna  
 Bureau Aarwanger

19. September 1947.  
**Mobiliarversicherungsgesellschaft Ober- & Untersteckholz**, in Untersteck-holz (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1934, Seite 2249). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. August 1947 die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die Versiche-rung der Fahrnis der Mitglieder gegen Feuerschaden. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen» und, soweit gesetzlich vorge-schrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind aus-getreten der Präsident Alfred Hofstetter und der Vizepräsident Fritz Lanz; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident Fritz Brüderli, von Ochlenberg, in Obersteckholz, bisheriger Beisitzer; als Vizepräsi-dent: Fritz Leuenberger, von Melchnau, in Untersteckholz, Präsident, Vize-präsident und der bisherige Sekretär Fritz Ryser zeichnen kollektiv zu zweien.

22. September 1947.  
**Schweizerische Strickwarenfabrik Lehmann A.-G. (Tricotage Suisse Lehmann S. A.) (Swiss Knitting Works Co. Ltd, Lehmann)**, in Langenthal (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1934, Seite 2018). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1947 wurden die Sta-tuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die engli-sche Firma wurde abgeändert in: Swiss Knitting Works Lehmann Ltd.). Die In-haberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Der Verwaltungsrat be-steht nunmehr aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das voll einbe-zahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500.

22. September 1947.  
**Käsegenossenschaft Reiswil**, in Reiswil (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1947, Seite 893). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: der Präsident Ernst Steiner und der Vizepräsident Ernst Steffen; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt als Präsident Walter Sigris, von Madiwil, und als Vizepräsident Hans Leibundgut, von Melchnau, beide in Reiswil. Präsident,

Vizepräsident und der bisherige Sekretär Robert Uli zeichnen kollektiv zu zweien.

22. September 1947.  
**Konsumverein Melchnau**, in Melchnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 115 vom 2. Mai 1942, Seite 1151). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalver-sammlung vom 9. November 1946 ihre Statuten revidiert und dem neuen Obliga-tionenrecht angepasst. Sie bezweckt die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur noch ihr Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das «Genossenschaftliche Volksblatt» und in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens drei Mitgliedern.

Bureau Bern

17. September 1947. Apparate usw.  
**Gimell & Co.**, bisher in Bern, Apparatebau und Fabrikation von Artikeln der Kunstharz- und Metallwarenbranche sowie Handel mit diesen Waren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1945, Seite 3074). Der Sitz wurde nach Zollikofen verlegt. Bernstrasse 23.

17. September 1947.  
**Wohnkunst Mäder A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1945, Seite 1630). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Thekla Mäder heisst nun infolge Verheiratung Thekla Gyga, heimatberechtigt in Seeberg. Domizil: Kram-gasse 14/Amthausgasse 3.

17. September 1947. Buchhaltungen usw.  
**W. Althaus**, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Willy Fritz Althaus, alliié Ritter, von Lauperswil, in Bern. Buchhaltungs- und Revisionsbureau, Steuer-sachen, Inkass. Münzrain 1.

17. September 1947. Bureaumaschinen usw.  
**Johanna Ruel-Muster**, in Bern, Handel mit Bureaumaschinen und -material (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1939, Seite 162). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

17. September 1947.  
**Bernische Bauernhilfskasse (B.H.K.)**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 12 vom 19. Januar 1939, Seite 110). Die Unterschriften von Sadi Berlingcourt und Otto Dubler sind erloschen. Es zeichnet der Präsident mit dem Vize-präsidenten kollektiv oder einer von ihnen mit einem andern Vorstandsmitglied oder mit dem Verwalter.

18. September 1947.  
**Kurhaus Ottenleubad**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1946, Seite 1118). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juni 1947 ihre Statuten revidiert und zugleich den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb und die Bewirtschaftung des ihr gehörenden, in der Gemeinde Guggs-berg, Amtsbezirk Schwarzenburg, gelegenen Kurhotels «Ottenleubad» mit Dependenzen, Mobilien und Inventar, des dazugehörenden Grund und Bodens, der Quellen und aller sonstigen Rechte sowie An- und Verkauf weiterer Liegen-schaften. Die Stammanteilscheine lauten nunmehr auf einen Nennwert von Fr. 500, die Prioritätsanteilscheine auf einen Nennwert von Fr. 250. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 (bisher 3 bis 7) Mitgliedern. Für die Genossenschaft zeichnet der Präsident mit einem andern Mitglied des Ver-waltungsrates kollektiv zu zweien.

18. September 1947.  
**Gesellschaft zur Kohlenförderung im Ausland A.G. (Société pour l'Exploitation de Charbon à l'Etranger S.A.)**, in Bern (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 574). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Juli 1947 hat die Gesellschaft beschlossen, den Artikel 2 der Statuten zu revidieren. Die Gesellschaft bezweckt nunmehr: Ausbeutung von Kohlen-gruben im Ausland durch Erwerb und Betrieb von Gruben, Beteiligung an solchen, und durch Einsatz von Arbeitskräften; Import, Export und Handel aller Art; Beteiligung an und Erwerb von Unternehmungen aller Art sowie Erwerb von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. jur. Hans-Rudolf Christen, Präsident (bisher); Emil Junker, von St. Gallen, in Riehen (neu), und Hans Graf, von Küttigen (Aargau), in St. Gallen (neu), als Ver-waltungsratsmitglieder, die nicht zeichnungsberechtigt sind. Der bisherige Vizepräsident des Verwaltungsrates, Dr. phil. Bruno-Ferrer Campana, ist zurückgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigt.

18. September 1947.  
**Zähringerhaus**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1945, Seite 3051). Die Genossenschaft haben in der ordentlichen General-versammlung vom 24. Juni 1947, in Anpassung an das neue Obligationenrecht, die Statuten revidiert. Zweck der Genossenschaft ist, den Mitgliedern der Studentenverbindung «Zähringia», in Bern, und den Mitgliedern der «Alt-zähringia» ein Verbindungshaus zur Verfügung zu stellen. Die Genossenschaft kann eine Liegenschaft zu Eigentum erwerben, eine solche mieten, oder in anderer Weise der «Zähringia» ein geeignetes Verbindungslokal zur Ver-fügung stellen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in unverzinsliche Anteil-scheine zu Fr. 50. Jede persönliche Haftung der Mitglieder und jede Nachschuss-pflicht sind ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen in der Zeitschrift «Falkenstein» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handels-amtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 (bisher 5 bis 7) Mitgliedern.

Bureau Biel

3. September 1947.  
**Holzproduzentenverband des bernischen Seelandes, des südlichen Jura's und angrenzender Gebiete**, in Biel, Zusammenschluss der Waldbesitzer des Ver-bandsgebietes, Genossenschaft (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1937, Seite 2382). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. Februar 1945 wurde die Genossenschaft aufgelöst und in einen Verein umgewandelt. Passiven sind keine vorhanden. Die Genossenschaft wird gelöst.

13. September 1947. Chemisch-technische Produkte.  
**Adolf Hugli, Labor «Mitas»**, in Biel, Fabrikation und Verkauf von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1944, Seite 1634). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

22. September 1947. Maschinen, Apparate.  
**Maschinen- und Apparatebau A.G. Biel**, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. September 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktien-gesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen und Apparaten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namen-aktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind. Die Aktiengesellschaft übernimmt von Herrmann Villoz, in Biel, auf Grund des Sacheinlagevertrages vom 10. Sep-tember 1947, Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Décolletage-Lager und



Rohmaterial im Werte von Fr. 35 000. Der Uebnahmepreis wird getilgt durch Uebergabe von 70 voll libierten Namenaktien zu Fr. 500 an Hermann Viloz. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Hermann Viloz, von Plagne, in Biel, Präsident; Paul Schütz, von Hasle bei Burgdorf, in Biel, Sekretär, und Hermann Sommer, von Affoltern (Emmental), in Biel. Hermann Viloz und Paul Schütz führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rüschi-strasse 31.

*Bureau Büren a. d. A.*

19. September 1947. Uhrensteine.

**Litos A.G.**, in Pieterlen, Uhrensteine (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1946, Seite 3674). Die an Annemarie Kunz-Rüfenacht erteilte Einzelprokura ist erloschen. Die Prokuristin Ellen Rüfenacht heisst nun infolge Verheiratung Ellen Roth-Rüfenacht, von Welschenrohr, in Grenchen.

*Bureau de Courtelary*

19 septembre 1947.

**Fabrique de ciment et de chaux R. Vigier, société anonyme, succursale à Reuchenette**, commune de Péry (FOSC. du 24 octobre 1946, N° 249, page 3043), avec siège principal à Wilhof près Luterbach, commune de Deitingen. Max Studer, président du conseil d'administration, décédé, cesse d'être membre; ses pouvoirs sont éteints. A été élu président Ernst Hockenjos, de et à Bâle. Il engage la société dans son ensemble par sa signature individuelle.

*Bureau Frutigen*

18. September 1947. Bäckerei usw.

**Fr. Zurbrugg-Moser**, in Scharnachthal, Gemeinde Reichenbach. Inhaber der Firma ist Fritz Zurbrugg-Moser, von Frutigen, in Scharnachthal, Gemeinde Reichenbach (Bern). Bäckerei und Handlung.

*Bureau Interlaken*

17. September 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Bönigen und Umgebung**, in Bönigen (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1944, Seite 1667). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Mai 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Ihr Zweck ist die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen; innerhalb der Genossenschaft verteilt sich die Haftung gleichmässig nach Köpfen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch den «Amtsanzeiger von Interlaken», in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

19. September 1947.

**Wassergenossenschaft Axalp**, in Brienz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1942, Seite 504). In der Generalversammlung vom 3. August 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, die unterhalb der Axalp liegenden Grundstücke Hüttboden, Horigen, Dotzwege, Fahrnigen, Brand, Oberboden, Schyberg, Fluh, Kalberweid und Lengenboden, sowie die Harstettli-Widerberg-, Gaugüter, Kernenweid, Egg, Staldi, Schwendigüter beim Eingang ins Gau und Oberschwendi der Genossenschafter mit Wasser zu versorgen, namentlich durch den Besitz und die Unterhaltung der ihr bereits gehörenden Grünwaldquellen im Krautmättli und der bestehenden Wasserversorgungsanlage, die Erwerbung anderer Quellen und Quellenrechte, die Erwerbung von Durchleitungsrechten, die Erstellung von Leitungen, Brunnstuben, Reservoirs usw. und deren Unterhaltung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nebst dem Genossenschaftsvermögen alle Mitglieder persönlich und solidarisch in unbeschränkter Höhe. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Briener» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung ist der Sekretär Peter Grossmann ausgeschieden. Dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Oskar Perren, von St. Stephan, in Brienz. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

*Bureau de Neuveville*

18 septembre 1947. Librairie, papeterie.

**Georges Vuilleumier**, à Neuveville, librairie, papeterie (FOSC. du 6 mars 1933, N° 54, page 534). La raison sociale est radiée par suite de décès du titulaire.

18 septembre 1947. Librairie, papeterie.

**Willy Möckli**, à Neuveville. Le chef de la raison est Willy-Jacques Möckli, de Basadingen, à Neuveville. Librairie, papeterie.

*Bureau Nidau*

10. September 1947.

**Ziegenzuchtgenossenschaft Aegerten-Brügg-Studen & Schwadernau**, in Aegerten (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1930, Seite 1736). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 24. August 1947 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

*Bureau de Porrentruy*

18 septembre 1947. Pierres fines.

**Cramatte Paul**, à Courtemaître. Le chef de la maison est Paul Cramatte, fils de Xavier, de et à Courtemaître. Tournage de pierres fines pour l'horlogerie.

*Bureau Schwarzenburg*

18. September 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rüscheegg und Umgebung**, in Rüscheegg (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2459). Adolf Hostettler, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt der bisherige Vizepräsident: Hans Geiser. An Stelle des zum Präsidenten gewählten bisherigen Vizepräsidenten wurde gewählt: Alfred Zbinden, geboren 1907, von Rüscheegg, in Bärenwart, Gemeinde Rüscheegg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

*Bureau Trachselwald*

17. September 1947.

**Käsereigenossenschaft Mannshaus**, in Wyssachen (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1938, Seite 1066). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung

vom 16. Juni 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt nunmehr die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Teilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Es werden keine Anteilscheine mehr ausgegeben. Die vorhandenen Anteilscheine sind aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; Nachschusspflicht und persönliche Haftung sind ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Trachselwald» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus: Präsident, Vizepräsident, Sekretär und 1 bis 3 Beisitzern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Andreas May, von Rohrbach, in Wyssachen/Steffeliweid (neu); Vizepräsident/Kassier: Fritz May, von Rohrbach, in Wyssachen/Steffelershaus (neu); Sekretär: Ernst Meister, von Sumiswald, in Wyssachen/Wiesli (neu). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Johann Zaugg, Präsident, Johann Leuenberger, Vizepräsident/Kassier, und Johann Meister, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen (Eintragung mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern gemäss Art. 31 der Handelsregisterverordnung).

*Bureau Wangen a. d. A.*

18. September 1947.

**Aktienkäsereigenossenschaft Juchten**, in Juchten, Gemeinde Seeberg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1938). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. September 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Aktienkäsereigenossenschaft Juchten in Liq.** Als Liquidatoren wurden Gottfried Boss, von Sigriswil, und Otto Müller, von Hasle bei Burgdorf, beide in Juchten, Gemeinde Seeberg, gewählt. Die Unterschriften des Ernst Gerber und des Friedrich Jost sind erloschen. Die Liquidatoren zeichnen kollektiv zu zweien.

*Luzern — Lucerne — Lucerna*

17. September 1947.

**Immobilien-genossenschaft «Terra»**, in Willisau-Land. Unter dieser Firma bildete sich laut Statuten vom 4. September 1947 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erwerbung von Liegenschaften und deren Betrieb, sowie die Verwaltung, Verpachtung und den Wiederverkauf der Objekte. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien. Präsident ist Oskar Korner, von Willisau-Land, in Vitznau; Sekretär ist Josef Marbach, von Schötz, in Willisau-Land, und Mitglied Alfred Weibel, von und in Vitznau.

18. September 1947.

**Käsereigenossenschaft Dorf Malters**, in Malters (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1935, Seite 1438). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 1. Mai 1947 unter gleichzeitiger Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 3 Mitgliedern. Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien. Präsident ist Josef Bucheli, von und in Malters (neu); Aktuar Josef Ruckli (bisher) und Kassier Alois Schurtenberger (bisher). Josef Bucheli sen. ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

18. September 1947. Autogarage.

**Gebr. Koch & Co.**, in Luzern. Unter dieser Firma sind Eduard Koch-Helbling, von und in Luzern, Franz Koch-Hug, Franz Koch-Haas, Eduard Koch-Rehm, Max Koch-Bieri, Armin Koch-Selg und Rolf Koch, alle von und in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1947 begonnen hat. Einzelunterschrift führen Eduard Koch-Helbling und Franz Koch-Hug; die übrigen Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Betrieb einer Auto-Garage, mit Reparaturwerkstätten und verwandten Betrieben sowie Handel mit Automobilen und Zubehörteilen. Hirschengraben 48.

18. September 1947.

**Cinema G.m.b.H. in Liq.**, in Luzern (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1944, Seite 1869). Die Gesellschaft ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18. September 1947. Chemisch-technische Produkte usw.

**Jos. von Matt**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef von Matt, von Stans, in Luzern. Handel mit und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Bruchstrasse 62.

19. September 1947.

**Volksbank in Hochdorf, Filiale Luzern (vormals Ersparnkasse der Stadt Luzern)**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1945, Seite 1103), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hochdorf. Kollektivprokura wurde erteilt an Adalbert Oetleri, von und in Luzern.

19. September 1947. Velos.

**Ed. Müller**, in Neuenkirch, Velos, Autos (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1946, Seite 702). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur nurmehr: Velos en gros.

19. September 1947. Uhren usw.

**Kunz A.G.**, in Luzern, Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1945, Seite 1706). An der Generalversammlung vom 23. August 1947 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde bestimmt: James Augsburger, von Langnau (Bern), in Bief. Die Liquidation wird unter der Firma **Kunz A.G. in Liq.** durchgeführt. Die Unterschrift von Benjamin Kunz ist erloschen.

19. September 1947. Kleidersäcke, Hotel-Restaurant.

**Willy Schiaper**, in Luzern (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1936, Seite 2406). Diese Firma verzeigt als Geschäftsnatur nurmehr: Fabrikation von «Brunners Kleidersäcken» und Betrieb des Hotel-Restaurants «Dubeli».

19. September 1947.

**Käsereigenossenschaft Altwis**, in Altwis (SHAB. Nr. 296 vom 16. Dezember 1944, Seite 2766). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 21. Juni 1947 in Anpassung an das neue Recht neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun **Käsereigenossenschaft Altwis**. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder mit ihrem ganzen Vermögen persönlich, unbeschränkt und solidarisch und haben Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die

Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar kollektiv. An Stelle des zurückgetretenen Johann Eberli-Huber, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident gewählt: Franz Hötschi jun., von und in Altwis.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

19. September 1947.

**Mech. Schreinerel & Zimmerel Engelberg A.G.**, in Engelberg (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juli 1933, Seite 1484). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. August 1947 wurde das Aktienkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Heraussetzung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 2500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 2500. Es ist mit Fr. 20 000 liberiert.

19. September 1947.

**Rindviehzuchtgenossenschaft Kerns**, in Kerns (SHAB. Nr. 123 vom 27. Mai 1944, Seite 1199). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Juni 1947 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Firma lautet jetzt **Viehzuchtgenossenschaft Kerns**. Der Vorstand besteht aus 4 Mitgliedern. Die Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier zu zweien. Kassier ist Leo Bucher, Dossen, von und in Kerns. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Obwaldner Amtsblatt», die gesetzlich vorgeschriebenen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

19. September 1947.

**Milchverwertungsgenossenschaft Kägiswil**, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1935, Seite 2414). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juli 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Obwaldner Amtsblatt» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

#### Glarus — Glaris — Glarona

18. September 1947.

**Compagnie Textile Coloniale**, in Glarus, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1937, Seite 1273). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Juli 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

18. September 1947.

**Tricotwarenfabrik Molliis, Heinrich Zingg Söhne, Aktiengesellschaft**, in Molliis (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1941, Seite 2446). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Juni 1947 hat die Gesellschaft ihre Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist voll einbezahlt. Die Prokuren von Rosmarie Schlittler-Zingg und Walter Häfliger sind erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosmarie Schlittler-Zingg, von Niederurnen, in Molliis.

18. September 1947. Kräuterkäse usw.

**Alois Müller, vormals Kaspar Müller's Söhne**, in Näfels, Kräuterkäsefabrikation, Handel mit Käse und Kochfett (SHAB. Nr. 10 vom 15. Januar 1931, Seite 83). Diese Firma hat ihren Sitz nach Schänis (St. Gallen) verlegt, wo sie unterm 16. August 1947 unter der Firma «Alois Müller» eingetragen ist (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1947, Seite 2551). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

#### Fribourg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

17 septembre 1947. Bureau fiduciaire, expert-comptable.

**Ravier & Tettamanti**, à Fribourg. René Ravier, fils d'Armand, de Thonex (Genève), et Joseph Tettamanti, feu Ernest, de Grancia (Tessin), les deux à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> juillet 1947. Reprise et continuation du bureau de revision et de contrôle fiduciaire exploité par René Ravier, à Fribourg. Toutes fonctions de fiduciaires et d'expert-comptable et fiscales.

17 septembre 1947.

**Safidux S.A. Société de revisions et de contrôles fiduciaires à Fribourg**, à Fribourg (FOSC. du 10 décembre 1942, N° 288, page 2811). André Weissenbach, administrateur délégué, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Charles Terraz, de St-Imier, à Genève, a été nommé directeur. Il engagera la société par sa signature individuelle.

#### Bureau Murten (Bezirk See)

10. September 1947. Flachbesen.

**E. König & E. Wildi**, in Murten, Flachbesenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1946, Seite 807). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

17. September 1947. Metallerzeugnisse.

**Rastawerk A.G. (Usine Rasta S.A.) (Officina Rasta S.A.)**, in Murten (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2937). Die Unterschrift von Ernst Frey, Prokurist, ist erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Belllach

15. September 1947. Maschinen usw.

**Leo Brotschl**, in Grenchen, Handel mit chemisch-technischen Produkten und Mineralwasser (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1943, Seite 479). Die Firma wird abgeändert in «Lebo» L. Brotschl Maschinen & Werkzeuge und die Geschäftsnatur in: Handel mit Maschinen und Werkzeugen. Geschäftslokal: Rebgrasse 30.

##### Bureau Otten-Gösgen

16. September 1947. Rechtsbureau, Inkasso usw.

**Kölliker & Grob**, in Olten, Rechts-, Inkasso- und Geschäftsbureau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1228). Die Gesellschaft ist seit dem 1. September 1947 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Kölliker», in Olten (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1947, Seite 1694), übernommen.

17. September 1947.

**Bally-Schuhe Verkauf A.-G.**, in Schönenwerd (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1946, Seite 44). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Fritz Streuli, von Zürich, in Schönenwerd, gewählt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. September 1947. Textil- und Lederwaren.

**Beda Studer**, in Gunzgen. Inhaber dieser Firma ist Beda Studer, von und in Gunzgen. Vertrieb von Textil- und Lederwaren.

17. September 1947. Baugeschäft.

**Del Favero & Rossi**, in Winznau, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1461). Die Gesellschaft ist seit dem 29. August 1947 aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden Gesellschafter mit Einzelunterschrift durchgeführt.

17. September 1947. Baugeschäft.

**A. Del Favero**, in Winznau. Inhaber dieser Firma ist Angelo Del Favero, italienischer Staatsangehöriger, in Winznau. Baugeschäft.

17. September 1947. Baugeschäft.

**B. Rossi & Sohn**, in Trimbach. Battista Rossi und Giovanni Rossi, beide italienische Staatsangehörige, in Trimbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 29. August 1947 begonnen hat. Baugeschäft. Niederamtstrasse 755.

#### Bureau Stadt Solothurn

18. September 1947. Schreibmaschinenbestandteile usw.

**Typ A.G.**, in Solothurn, Handel mit Schreibmaschinen- und Bureauaschinen-Bestandteilen jeder Art und verwandten Artikeln sowie die Fabrikation solcher Artikel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1947, Seite 196). Das Geschäft lokal befindet sich jetzt Klosterplatz 5.

#### Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città

22. Juli 1947. Holzhandel.

**Holztransit A.G. (Bois Transit S.A.)**, in Basel, Handel mit Hölzern usw. (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 976). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 8000 wurde durch Ausgabe von 84 neuen Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 600 einbezahlt.

18. September 1947. Lederartikel usw.

**Synteco A.G. (Synteco S.A.) (Synteco Ltd.)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lederartikeln sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Dr. Franz Huber-Bebler, von Aedermannsdorf, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Adolf Boessinger, von und in Basel. Domizil: Klingelbergstrasse 33.

19. September 1947. Oleum Basileum.

**Po-Ho-Co A.G. Basel Gesellschaft für Po-Ho Verbreitung**, in Basel, Handel mit Oleum Basileum usw. (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1945, Seite 1539). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 30 000 wurde durch Nennwerterhöhung der einzelnen Aktien von Fr. 500 auf Fr. 900 erhöht auf Fr. 54 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 900. Hierauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 8 Mitgliedern. Neues Domizil: Inzlingerstrasse 15.

#### Basel-Landschaft — Bale-Campagne — Basilea-Campagna

17. September 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Aesch**, in Aesch (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1940, Seite 1447). In der Generalversammlung vom 20. März 1943 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt nun die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der angeschlossenen Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Volkszeitung Aesch», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Leo Hauser-Häring (bisher Vizepräsident) ist jetzt Kassier; Ernst Flückiger, von Dürrenroth, in Aesch (bisher Beisitzer), ist jetzt Vizepräsident.

17. September 1947.

**Landwirtschaftlicher Ortsverein Wintersingen**, in Wintersingen (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1942, Seite 2268). In der Generalversammlung vom 10. August 1947 sind die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt nun die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften ausser dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Volksstimme von Basel-Land», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Vizepräsident ist Ernst Weiss-Kaufmann, von Buus; Kassier ist Reinhard Schaffner-Sutter, von Wintersingen, beide in Wintersingen.

17. September 1947.

**Milchgenossenschaft Eptingen**, in Eptingen (SHAB. Nr. 239 vom 14. Oktober 1931, Seite 2194). In den Generalversammlungen vom 25. Februar 1941 und 17. Mai 1947 sind die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt nun die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften ausser dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Waldenburger Bezirksanzeiger» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Aus dieser ist ausgeschieden Fritz Hofer, Präsident, dessen Unterschrift damit erloschen ist. Es sind gewählt worden Werner Thommen-Ilg, von und in Eptingen, als Präsident, und Karl Thommen-Grieder, von und in Eptingen, als Vizepräsident. Kassier ist Theodor Schwander, von und in Eptingen, der wie bisher Aktuar bleibt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.



17. September 1947.

**Rabattverein Baselland**, in Liestal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1945, Seite 22). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Schriftführer oder dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien. Geschäftsführer ist Jakob Pfaff, von und in Liestal.

17. September 1947.

**Wohngenossenschaft-Schützenstrasse-Birsteiden**, in Birsfelden (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1938, Seite 1492). Diese Genossenschaft hat sich aufgelöst. In der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurde festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird daher gelöscht.

17. September 1947.

**A.G. für Biochemie**, in Muttenz (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1946, Seite 980). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1947, Seite 2688/89) und wird deshalb im Handelsregister von Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

15. September 1947.

**Viehweidegenossenschaft Schleithelm**, in Schleithelm (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1945, Seite 783). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. August 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen, wo nicht das Gesetz eine Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt, im «Schaffhauser Bauer».

15. September 1947.

**Milchgenossenschaft Siblingen (Schaffhausen)**, in Siblingen (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1946, Seite 512). Aus der Verwaltung ist der Präsident Ernst Tanner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt Gottfried Walter-Weber, von und in Siblingen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

15. September 1947.

**Bäckerei, Konditorei**.  
**Frédy Huguenin**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Frédy Huguenin, von Le Locle, in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei. Oberstadt 22.

17. September 1947. Bäckerei, Konditorei.

**Karl Friedrich**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Friedrich-Schneebeli, von und in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei. Reppergasse 8.

20. September 1947.

**Acido-Therapie Prof. Dr. v. Kapff, Aktiengesellschaft**, in Neuhausen am Rheinfluss (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1083). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Juni 1947 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Heraussetzung des Nennwertes sämtlicher 20 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2500. Ferner wurden die Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 2500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern.

## Appenzell A. Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

15. September 1947.

**Darmhandlung Waldstatt R. Koller**, in Waldstatt. Inhaber dieser Firma ist Robert Koller, von Appenzell, in Herisau. Darmhandlung und Metzgereiartikel. Dorf Nr. 28 c.

18. September 1947.

**Viehzuchtgenossenschaft Wolthalde und Umgebung**, in Wolthalde (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1943, Seite 199). Gemäss Generalversammlungsbeschlüssen vom 14. Dezember 1941 und 28. Juni 1947 sind neue, den revidierten Bestimmungen des Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen worden. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Braunviehzucht. Es werden Anteilscheine zu Fr. 20 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Appenzeller Anzeiger», in Heiden und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen nun Präsident und Aktuar kollektiv. Die bisherige Unterschrift des Kassiers Ernst Heilerle ist erloschen.

## St. Gallen — St. Gall — San Gallo

15. September 1947.

**Käserigenossenschaft Niederhelfenschwil**, in Niederhelfenschwil (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1944, Seite 360). An der Hauptversammlung vom 7. August 1947 hat diese Genossenschaft ihre Statuten dem neuen Rechte angepasst. Zweck ist die bestmögliche, gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch, Besprechung aller den Milchhandel und den Käseerbetrieb betreffenden Angelegenheiten; Förderung der landwirtschaftlichen Interessen und Qualitätsbestrebungen; Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im «Allgem. Anzeiger, Uzwil». Die Unterschrift führen zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar. Vizepräsident ist der bisherige Kassier Johann Lichtensteiger, von und in Niederhelfenschwil.

15. September 1947.

**Käserigenossenschaft Dorf Bernhardtzell**, in Bernhardtzell, Gemeinde Waldkirch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1931, Seite 1856). An der Hauptversammlung vom 28. April 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Dabei wurde die Firma abgeändert in **Käserigenossenschaft Dorf Bernhardtzell**, und der Zweck wie folgt neu gefasst: bestmögliche, gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch, Besprechung aller den Milchhandel und den Käseerbetrieb betreffenden Angelegenheiten; allgemeine Förderung der landwirtschaftlichen Interessen, Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im «Mitteilungsblatt der politischen Gemeinde». Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und 1 bis 3 weiteren Mitgliedern. Die Unterschrift zu zweien führen der Präsident,

der Aktuar und der Kassier. Der Präsident Wilhelm Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Aepli, von Niederhelfenschwil, in Bernhardtzell, als Präsident, und Pius Furer, von und in Bernhardtzell, als Aktuar.

15. September 1947.

**Marti & Cie. vorm. C. Schindler Ing. Schieferwerke, Pfäfers**, in Pfäfers, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1937, Seite 1355). Der Gesellschafter Jakob Marti führt die Unterschrift nicht mehr.

15. September 1947.

**Viehzuchtgenossenschaft Tschlerlach**, in Tschlerlach, Gemeinde Wallenstadt (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1212). An der Generalversammlung vom 31. Mai 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Rechte angepasst. Dabei wurde die Firma abgeändert in **Braunviehzuchtgenossenschaft Tschlerlach**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt der Kassier Johann Gall, von und in Berschis.

16. September 1947.

**Protestantisches Erholungshelm Bellevue Amden**, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezweckt, im bisherigen Hotel «Bellevue» in Amden ein Erholungshelm für körperlich und seelisch Erholungsbedürftige aus dem Mittelstande einzurichten und in gemeinnütziger Weise zu betreiben. Das Haus wird durch einen protestantischen Seelsorger der Landeskirche betreut. Die Statuten datieren vom 10. Juli 1935. Die Mittel werden beschafft durch die Mitgliedschaft von physischen Personen, die mindestens Fr. 3 Jahresbeitrag oder eine einmalige Gabe von wenigstens Fr. 50 leisten oder die mindestens einen Anteilschein von Fr. 100 übernehmen. Juristische Personen haben einen Jahresbeitrag von wenigstens Fr. 20, oder eine einmalige Gabe von Fr. 100 zu entrichten oder mindestens einen Anteilschein in diesem Betrage zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: a) die Generalversammlung, b) der Vorstand, bestehend aus Geschäftsleitung und Hauskommission und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus mindestens 9 Mitgliedern; deren Präsident, Kassier und Schreiber bilden die Geschäftsleitung, welche den Verein nach aussen vertritt. Der Präsident führt mit dem Vizepräsidenten Kollektivunterschrift. Arnold Friedrich, von Salenstein (Thurgau), in Goldach, ist Präsident; Hans Gut, von Zürich und Maschwanden, in St. Gallen, Vizepräsident. Geschäftslokal: bei Pfarrer H. Gut, Oberer Graben 43.

16. September 1947.

**Bauernverein Nesslau-Krummenau**, in Nesslau (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1947, Seite 1333). An der Hauptversammlung vom 16. Februar 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Vermittlung von zweckmässigen Bedarfsartikeln und Hilfsstoffen für den bäuerlichen Betrieb, Hebung der beruflichen Kenntnisse und Pflege der genossenschaftlichen Zusammenarbeit, und planmässige Qualitätsverbesserung und günstige Verwertung landwirtschaftlicher Produkte. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder, soweit das Vermögen der Genossenschaft nicht ausreicht, persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Obertoggenburger Wochenblatt», mit Ausnahme der gesetzlich vorgeschriebenen, die im Schweizerischen Handelsamtsblatt erscheinen. Die Unterschrift zu zweien führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Geschäftsführer. Geschäftsführer ist Heinrich Schmid, von und in Nesslau.

16. September 1947.

**Butter-Zentrale St. Gallen des Milchverbandes St. Gallen-Appenzel & des St. Gallischen Milchkaufverbandes**, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1942, Seite 2811). Einzelprokura wurde erteilt an Franz Schuler, von Wängi (Thurgau), in St. Gallen.

17. September 1947.

**Pianohaus Rosenbaum, Rorschach**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Lorenz Rosenbaum, von Rorschacherberg, in Rorschach. Klavierhandlung, Marienbergstrasse 5.

17. September 1947. Waren aller Art.

**Alfred Müller, Verkaufsorganisation**, in Flawil. Inhaber der Firma ist Alfred Müller, von Henau, in Flawil. Import, Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art. Burgau 1607.

18. September 1947.

**Genossenschaft Volkshelm**, in Flawil (SHAB. Nr. 156 vom 6. Juli 1940, Seite 1223). An der Generalversammlung vom 30. Juni 1947 wurden die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert, wonach sich in bezug auf die publikationspflichtigen Tatsachen folgende Aenderung ergeben hat. Die Bekanntmachungen werden im «Bezirksanzeiger von Untertoggenburg», in Flawil, die gesetzlich vorgeschriebenen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht.

18. September 1947.

**Einkaufsgenossenschaft des Verkehrspersonals von Rorschach und Umgebung**, in Rorschach (SHAB. Nr. 296 vom 16. Dezember 1944, Seite 2767). Diese Genossenschaft hat an der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 23. August 1947 ihre Auflösung beschlossen. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Louis Bisegger (bisher Präsident), Franz Strobel (bisher Kassier), Hans Oetiker (bisher Vizepräsident und Aktuar) und Julius Fritsch, von Hettlingen, in Rorschacherberg. Die Liquidation wird unter der Firma **Einkaufsgenossenschaft des Verkehrspersonals von Rorschach und Umgebung in Liq.** durch die Liquidatoren durchgeführt, welche kollektiv zu zweien zeichnen.

18. September 1947.

**Hch. Burkhard, Malereibedarfs-Artikel**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Heinrich Burkhard, von Richterswil, in St. Gallen. Vertretung und Verkauf von Malereibedarfsartikeln. Speicherstrasse 33.

18. September 1947. Konfektion, Stoffe usw.

**Emil Müller**, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Emil Müller jun., von und in Schmerikon. Mass und Konfektion, Handel mit Stoffen; bei der Post.

18. September 1947. Elektrische Anlagen, Radio usw.

**Kuhn & Waldburger**, in Rheineck, elektrische Anlagen, Handel mit und Reparaturen von Radio, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1946, Seite 35). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Fritz Waldburger», in Rheineck, erloschen.

18. September 1947. Elektrische Anlagen.

**Fritz Waldburger**, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Fritz Waldburger, von Teufen, in Rheineck. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen



Kollektivgesellschaft «Kuhn & Waldburger», in Rheineck. Elektrische Anlagen. Hauptstrasse 285.

18. September 1947.

**Käseereigesellschaft Staubhausen**, in Staubhausen, Gemeinde Oberbüren, Genossenschaft (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1940, Seite 1535). An der Hauptversammlung vom 13. März 1947 hat die Genossenschaft neue, den Vorschriften des revidierten OR. angepasste Statuten angenommen. In den der Publikation unterliegenden Tatsachen sind folgende Aenderungen eingetreten: Die Firma wurde abgändert in **Käseereigesellschaft Staubhausen**. Der Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch, die Erstellung und der Unterhalt einer Käserei, Beprengung aller den Milchhandel und den Käseerbetrieb betreffenden Angelegenheiten, allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen, Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Organisationen und Massnahmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich bis zu Fr. 150 pro Hektare. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im «Allgemeiner Anzeiger», in Uzwil. Die Unterschrift führen zu zweien der Präsident und der Aktuar. Die Unterschrift des Kassiers Hans Burri ist erloschen.

18. September 1947. Motos, Velos, Nähmaschinen usw.

**Fritz Aeschlimann**, in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Inhaber der Firma ist Friedrich, genannt Fritz Aeschlimann, von Langnau (Bern), in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Velos-, Motos- und Nähmaschinenhandel und Reparaturwerkstätte. Bahnhofstrasse. «Zum Bierhof».

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

##### Berichtigung.

**Ski- & Sessel-Lift A.-G. Zuoz**, in Zuoz (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2648). Der Präsident des Verwaltungsrates Ernst Egli ist heimatrechtigt und wohnhaft in Zürich (nicht Zernez).

16. September 1947.

**Textildruckerei A.-G.**, in Chur (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1947, Seite 1037). Dr. Martin Howald ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. September 1947.

**Pferdezuchtgenossenschaft Graubünden**, mit Sitz am Wohnorte des jeweiligen Präsidenten, gegenwärtig in Maienfeld (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1937, Seite 369). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Januar 1947 die Statuten teilweise revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Der Sitz der Genossenschaft ist in Maienfeld. Publikationsorgan ist das «Bezirksamtsblatt Ober- und Unterlandquart». Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Graubünden» und im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

16. September 1947. Kochherde, Zentralheizungen usw.

**Gaudenz Giston vorm. J. Giston & Söhne**, in Ardez, Kochherdfabrikation, Installationen von Zentralheizungen, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1935, Seite 2938). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. September 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Rlein**, in Rlein (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1934, Seite 2188). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Januar 1944 neue Statuten genehmigt. Sie führt nun den Namen **Societad de tratga de bestga Rlein**. Die Genossenschaft bezweckt, durch Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh die Viehzucht für ihre Mitglieder einträglicher zu gestalten. Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit, so ist es auf die Genossenschafter nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere zu verschnitzen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftung der einzelnen Mitglieder. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar, der zugleich Vizepräsident ist, Kassier und Zuchtbuchführer. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier. Aus dem Vorstand ist Christian Christoffel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt Christian Walther als Präsident und Matheu Cabalzar als Kassier, beide von und in Rlein. Aktuar und Vizepräsident ist Joh. Paul Cabalzar (bisher).

16. September 1947.

**Sozietat per tratga de bestga Savognin (Viehztuchtgenossenschaft Savognin)**, in Savognin (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1935, Seite 2531). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. August 1947 die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Sozietat de tratga de bestga bovina Savognin (Viehztuchtgenossenschaft Savognin)**. Die Genossenschaft bezweckt, durch Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh die Viehzucht für ihre Mitglieder einträglicher zu gestalten. Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit, so ist es auf die Genossenschafter nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere gleichmässig zu verschnitzen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Aus dem Vorstand sind Johann Netzer und Johann Mathias Wasescha ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt Stephan Pool de Franz, als Präsident, und Josef Guetg-Uffer, als Vizepräsident und Aktuar, beide von und in Savognin. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv.

18. September 1947.

**Genossenschaft Höhenonne-Verlag Clavadel**, in Davos/Clavadel (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 746). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 1. September 1947 die Statuten teilweise revidiert und die Zweckumschreibung wie folgt erweitert: Es können auch andere Werke vertrieben werden. Handel mit Büchern und Patientenarbeiten.

18. September 1947. Beteiligungen.

**Lavinia A.-G. (Lavinia S. A.)**, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1946). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. Juni 1947 hat sich die Gesellschaft aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18 settembre 1947. Prestino, coloniali.

**Pierino Macullo**, in Rossa, fabbricazione di zwieback e biscotteria con prestino e coloniali (FUSC. del 15 agosto 1947, N° 162, pagina 1977). Il titolare ha stipulato colla sua moglie Ines, nata Marci, con contratto matrimoniale del 1° agosto 1947 la separazione dei beni.

18. September 1947. Baugeschäft.

**Franco Morini**, in Chur, Baugeschäft (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 265). Ueber diese Firma ist am 4. September 1947 der Konkurs eröffnet

worden. Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1947.

**Viehztuchtgenossenschaft Klosters**, in Klosters (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 671). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 15. April 1945 die Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt durch Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh die Viehzucht für ihre Mitglieder einträglicher zu gestalten. Ergibt die Betriebsrechnung ein Defizit, so ist es auf die Genossenschafter nach Anzahl der eingeschriebenen Tiere gleichmässig zu verschnitzen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftung der einzelnen Mitglieder. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Zuchtbuchführer und Aktuar und Kassier, der zugleich Vizepräsident ist. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Aus dem Vorstand ist Joos Jann-Juon ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier und Vizepräsident wurde neu gewählt Simon Marugg, von und in Klosters.

#### Aargau — Argovie — Argovia

13. September 1947. Fahrräder.

**Adolf Dressler**, in Baden, Fahrradhandel und Fabrikation (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1933, Seite 1124). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1947. Restaurant.

**Karl Haller-Lüscher**, in Unterentfelden, Restaurant «Zum Rössli» (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1936, Seite 731). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. September 1947. Bäckerei, Konditorei.

**Jakob Graf**, in Wettingen, Bäckerei-Konditorei und Kaffeestube (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1938, Seite 1773). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1947.

**F. Neuhaus-Suess, Viehhändler**, in Zeihen, Handel mit Kleinvieh (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1942, Seite 455). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1947. Schreinerei.

**Fritz Röhner**, in Buchs bei Aarau. Inhaber dieser Firma ist Fritz Röhner-Wintsch, von Rohr, in Buchs bei Aarau. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Industriestrasse.

15. September 1947. Schürzen.

**Lydia Brunner-Henseler**, in Berikon. Inhaberin dieser Firma ist Lydia Brunner-Henseler, von und in Berikon. Der Ehemann hat die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. erteilt. Schürzenfabrikation.

15. September 1947. Konditorei, Bäckerei, Tea-room.

**Jakob Obrist**, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Jakob Obrist, von Dättwil, in Wettingen. Konditorei-Bäckerei, Tea-room. Seminarstrasse 97.

15. September 1947. Fausthandschuhe.

**A. Wäsche-Meyenberg**, in Niederhallwil. Inhaber dieser Firma ist Alfons Wäsche-Meyenberg, von Langenhard (Thurgau), in Niederhallwil. Die Firma erteilt Einzelprokura an Rosa Wäsche-Meyenberg, von Langenhard (Thurgau), in Niederhallwil (Ehefrau des Firmainhabers). Fausthandschuh-Fabrikation.

15. September 1947. Schuhwaren.

**Jules Küng**, in Aarau, Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1935, Seite 2887). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen mit Wirkung ab 5. Juni 1947 an die neue Einzel-firma «Frau Elisabeth Küng-Fischer Schuhhaus», in Aarau, über.

15. September 1947.

**Frau Elisabeth Küng-Fischer Schuhhaus**, in Aarau. Inhaberin dieser Firma, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jules Küng», in Aarau, mit Wirkung ab 5. Juni 1947, übernimmt, ist Elisabeth Küng-Fischer, von Sursee (Luzern), in Aarau. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann, Jules Küng, besteht vertragliche Gütertrennung. Der Ehemann hat die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. erteilt. Handel mit Schuhwaren aller Art. Graben 26.

15. September 1947.

**Uhrenfabrik MUROS, Erwin Triebold Mumpf (Fabrique d'Horlogerie MUROS, Erwin Triebold Mumpf)** (Watch factory MUROS, Erwin Triebold Mumpf), in Mumpf, Fabrikation von Armband- und Taschenuhren, Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1945, Seite 974). Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Kölliker, von Wolfwil (Solothurn), in Mumpf; Marguerite Amsler, von Basel, in MuttENZ, und Pierre Bron, von Basel und Corban (Bern), in Basel.

15. September 1947. Textilien usw.

**Erwin Triebold Import Export Handelshaus Mumpf**, in Mumpf, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1946, Seite 2244). Kollektivprokura wurde erteilt an Pierre Bron, von Basel und Corban (Bern), in Basel; Ernst Kölliker, von Wolfwil (Solothurn), in Mumpf, und Marguerite Amsler, von Basel, in MuttENZ.

15. September 1947. Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie.

**Friedrich Gloor-Elsasser**, in Dürrenäsch (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1943, Seite 1530). Der Geschäftszweck wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie.

15. September 1947. Textilien, Parfümerien usw.

**Walter Meler**, bisher in Würenlingen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1947, Seite 69). Diese Firma hat ihren Sitz nach Baden verlegt und ist abgändert worden in **Walter Meler Handel und Vertretungen Baden**. Der Firmainhaber wohnt weiterhin in Würenlingen. Der Geschäftszweck wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit und Vertretungen von Textilien, Parfümerien und Waren anderer Art. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 4.

15. September 1947. Radioapparate, Musikalien.

**Alfred Huggenberger**, in Seon, Vertrieb und Installation von Radioapparaten (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1932, Seite 2935). Die Firma verzegt als weiteren Geschäftszweig den Handel mit Musikalien. Neues Geschäftslokal: Seetalstrasse.

15. September 1947.

**Max Bürli, Chemische Fabrik Baden**, in Baden (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1933, Seite 124). Die Firma wird abgändert in **Chemische Fabrik Baden M. Bürli**. Die Natur des Geschäftes wird wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten für Industrie und Gewerbe; Automalerei-Spritzwerk.

15. September 1947. Meerschwämme, Hirschedler.

**K. De Boni & Cie.**, in Möriken-Wildegg. Unter dieser Firma sind Karl De Boni-Moser, von und in Zürich, und Frieda De Boni-Bickel, von Zürich,

in Wildegg, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Karl De Boni », in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Josef De Boni, von Zürich, in Wildegg. Zwischen diesem und der Gesellschafterin, Frieda De Boni-Bickel, besteht Gütertrennung. Import von und Handel mit Meerschwämmen und Hirschleder (eigene Verarbeitung von Rohschwämmen). Aaraustrasse, Wildegg.

15. September 1947.

**Garage Central Dürrenäsch Aarg. Gloor & Laubacher**, in Dürrenäsch. Unter dieser Firma sind Friedrich Gloor, von Seon, in Dürrenäsch, und Hans Laubacher, von Muri (Aargau), in Dürrenäsch, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1946 ihren Anfang nahm. Garage und Reparaturwerkstätte, Handel mit Autos, Motorrädern, Velos und Nähmaschinen; Taxibetrieb. Löwenplatz 202.

15. September 1947. Schreinerei.

**Hs. Dössegger-Gloor**, in Seon, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 61 vom 9. März 1911, Seite 387). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « H. Dössegger & Sohn Möbelwerkstätte Seon », in Seon, über.

15. September 1947.

**H. Dössegger & Sohn Möbelwerkstätte Seon**, in Seon. Unter dieser Firma sind Hans Dössegger-Gloor und Hans Dössegger-Eichenberger, beide von und in Seon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Hs. Dössegger-Gloor », in Seon, übernommen. Möbelwerkstätte. Beim Schulhaus Nr. 358.

15. September 1947. Kolonialwaren usw.

**Lüchinger & Cie.**, in Zofingen, Kolonialwaren und Materialwaren en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1930, Seite 1662). Kollektivprokura wurde erteilt an Erich Lüchinger, von Oberriet (St. Gallen), in Zofingen. Die Prokura der Clara Lüchinger ist erloschen. Weiteres Geschäftslokal: Rabengasse 438.

15. September 1947. Baumwollweberei usw.

**Hermann Rauber Söhne Nachf. A. Rauber & Co.**, in Brugg, Betrieb der mechanischen Baumwollweberei in Tiefenstein (Baden) und Handel mit Baumwollstoffen und Garnen; Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1946, Seite 2468). Einzelprokura wurde erteilt an Paul E. Rauber, von und in Brugg (Kommanditär).

15. September 1947. Hutgeflechte.

**Leo Dubler & Co.**, in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Hutgeflechten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 140 vom 17. Juni 1944, Seite 1364). Die an Alfred Muntwyler erteilte Prokura ist erloschen.

15. September 1947.

**Furter & Suter, Velos**, in Niederlenz. Unter dieser Firma sind Hans Furter-Gloor, von und in Staufien, und Ernst Suter, von Seon, in Niederlenz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Velohandlung und Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Lenzburgerstrasse.

16. September 1947.

**Wäflü & Stadler Chem. Produkte Reinach 6**, in Reinach (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2242). Diese Kollektivgesellschaft umschreibt ihren Geschäftszweck neu wie folgt: Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (Bodenwische, Beize, Schuhcreme, Seifen, Seifenpulver, Putzmittel usw.) und von Garderobenleisten.

16. September 1947. Baumwollspinnerei, Elektrizitätswerk.

**Aktiengesellschaft vormals E. Kappeler-Bebié**, in Turgi, Baumwollspinnerei und Elektrizitätswerk (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1935, Seite 1011). In der Generalversammlung vom 13. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert zwecks Anpassung an die Vorschriften des neuen Rechtes. Die Firma lautet nunmehr **Aktiengesellschaft vorm. E. Kappeler-Bebié**. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, solange die Adressen der Aktionäre bekannt sind, im andern Falle durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Das Verwaltungsratsmitglied Rudolf Zai wohnt nunmehr in Porto-Ronco (Tessin) und der Prokurist Walter Letsch in Schlieren.

16. September 1947. Schuhwaren.

**Erwin Haeny A.G.**, in Aarau, Handel mit Schuhwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1947, Seite 2480). Diese Firma erteilt Kollektivprokura an Hans Brack, von Effingen, in Aarau, und an Otto Zobrist, von und in Ruppelswil.

16. September 1947. Chemisch-technische Bureauartikel.

**Contra-Werk A.-G.**, in Würenlos, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Bureauartikeln usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1947, Seite 2294). In der Generalversammlung vom 2. September 1947 wurde eine Aenderung von Art. 19 der Statuten beschlossen, wodurch indessen die publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren haben.

16. September 1947.

**Kunstschleifstein G.m.b.H.**, in Zeiningen, Fabrikation und Vertrieb von Kunstschleifsteinen (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1947, Seite 2073). Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Emma Burkhardt-Krämer ist ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ihr Stammanteil von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Gustav Spreyermann übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 20 000 beträgt. In der Gesellschafterversammlung vom 1. September 1947 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

16. September 1947.

**Weinbaugenossenschaft Klingnau**, in Klingnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. März 1947 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder durch Förderung des Weinbaues im Gemeindeban Klingnau und durch Ankauf und sachgemässe Verwendung der Trauben- und Weinernte. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ausserdem besteht die unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident und der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar zu zweien. Präsident ist Otto Höchli, von und in Klingnau; Vizepräsident und Kassier: Armin Lang, von Obererlinsbach (Soltthurn), in Klingnau; Aktuar: Karl Häfeli, von und in Klingnau.

16. September 1947.

**Landwirtschaftliche Motorgesellschaft Spreitenbach**, in Spreitenbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1934, Seite 3114). In der Generalversammlung vom 15. August 1947 wurden neue, dem revidierten

Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Aargauer Volksblatt » in Baden, und im « Limmattaler » in Dietikon, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien. Vizepräsident ist Jakob Stauffacher, von Matt (Glarus), in Spreitenbach. Johann Geissmann, Sohn (Verwalter), ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. September 1947.

**Viehzuchtgenossenschaft Auw**, in Auw (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1935, Seite 2587). In der Generalversammlung vom 13. Juli 1947 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der Rindviehzucht. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

16. September 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Gränichen**, in Gränichen (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1940, Seite 2385). In der Generalversammlung vom 19. April 1947 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im « Genossenschafter ». Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und 1 bis 3 Besitzern. Zeichnungsberechtigt ist wie bisher der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Verwalter führt, da er dem Vorstände angehört, weiterhin Einzelunterschrift.

16. September 1947.

**Kollektiv-Wasserversorgungs-Genossenschaft Rüstenschwil**, in Rüstenschwil, Gemeinde Auw (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1925, Seite 2112). In der Generalversammlung vom 14. Juni 1947 wurden neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten beschlossen. Die Firma lautet **Wasserversorgung Rüstenschwil**. Die Genossenschaft bezweckt die Versorgung der zum Gemeindebanne Rüstenschwil gehörenden Liegenschaften mit Trink- und Brauchwasser sowie die Abgabe von Wasser für gewerbliche und industrielle Bedürfnisse, die Erstellung und den Unterhalt von Hydranten innerhalb ihres Wasserversorgungsgebietes. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern.

17. September 1947.

**Konsumverein Kölliken und Umgebung**, in Kölliken, Genossenschaft (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1212). Albert Bossard-Müller, Vizepräsident, ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde ernannt der bisherige Besitzer Jakob Schatzmann-Grädel, von Windisch, in Kölliken. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien kollektiv; der Verwalter führt Einzelprokura.

17. September 1947. Schokolade, Waffeln, Biskuits.

**Emil Stegrist, sen.**, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Emil Siegrist-Meier, von Meisterschwanden, in Wohlen. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Elisabetha, geborene Meier, besteht vertragliche Gütertrennung. Verarbeitung von Schokolade, Herstellung von Waffeln und Biskuits. Bahnhofweg 1310.

17. September 1947. Hoch- und Tiefbau.

**Frid. Dinkel**, in Villmergen, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1061). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. September 1947.

**F. Schuler, Wein- & Mosthandel**, in Sins, Detailhandel mit Wein sowie en gros und detail mit Most (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1943, Seite 1208). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma « Schuler u. Fischer Weine u. Spirituosen Sins/Aarg. », in Sins, über.

17. September 1947.

**Schuler u. Fischer Weine u. Spirituosen Sins/Aarg.**, in Sins. Unter dieser Firma sind Fränz Schuler, von Sattel (Schwyz), in Sins, und Karl Fischer, von Dietikon (Zürich), in Cham-Fluregg (Zug), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1947 begann und die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « F. Schuler, Wein- & Mosthandel », in Sins, übernahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit Weinen und Spirituosen. Restaurant « Kaufmann ».

17. September 1947. Optische Instrumente usw.

**Kern & Co. A.-G.**, in Aarau, Fabrikation und Verkauf von optischen, mathematischen, topographischen, geodätischen und astronomischen Instrumenten usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 209). Das Mitglied Martin Keller-Merz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. September 1947.

**Elektrizitätskorporation Klarsreutli**, in Klarsreutli (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1940, Seite 767). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 22. August 1947 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Die Aktiven gehen an die Ortsgemeinde Klarsreutli über. Passiven sind keine vorhanden. Die Genossenschaft wird gelöscht.

16. September 1947.

**Elektra Wilen-Gottshaus**, in Wilen, Gemeinde Gottshaus. Unter dieser Firma wurde auf Grund der Statuten vom 26. Juni 1947 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt den Unterhalt und den Betrieb der Verteilungsanlagen und den Bezug der nötigen elektrischen Energie vom Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau zur Abgabe an die Mitglieder, und wenn möglich an sämtliche Einwohner von Wilen-Gottshaus und Umgebung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nach dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Es sind dies: Salomon Schläpfer, von Rehetobel (Appenzel A.-Rh.), in Horb-Gottshaus, Präsident; Ernst Weber, von Gottshaus, in Sonnenheim-Wilen, Gemeinde Gottshaus, Aktuar, und Ernst Ribi, von Ermatingen, in Gottshaus, Kassier.

16. September 1947. Möbel, Aussteuern, Velos usw.

**Joseph König**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1945, Seite 356). Jetzige Natur des Geschäftes ist: Handel mit Möbeln, Aussteuern, Velos,



Sportartikel e Herrenmoderartikel e riparazioni di Velos e Sportartikel.

16. Settembre 1947. Textilien.

**Emil Anderegg Aktiengesellschaft**, in Weinfelden, Fabrikation di Textilwaren, insbesondere durch mechanische Weberei und Handel damit (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1945, Seite 364). Das Verwaltungsratsmitglied Gerold Emil Anderegg wohnt nun in Egnach und die Prokuristen Walter Brunner und Alois Züger wohnen in Weinfelden.

16. September 1947. Bürsten, Haushaltartikel usw.

**Albert Egli**, in Aadorf (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1947, Seite 276). Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Bürsten aller Art, Haushaltartikeln und chemisch-technischen sowie kosmetischen Produkten.

16. September 1947. Bettfedern-Reinigung.

**Alex. Pletscher**, in Romanshorn. Inhaber der Firma ist Alexander Pletscher, von Schleithelm (Schaffhausen), in Romanshorn. Bettfedern-Reinigung. Hafenstrasse 23.

16. September 1947. Obst.

**Gebrüder Hanseimann**, in Güttingen, Obsthandel (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1946, Seite 2809). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

16. September 1947. Elektro-mechanische Werkstätte.

**Gebr. Hiltzinger**, in Frauenfeld, elektro-mechanische Werkstätte und Reparaturen von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1936, Seite 1001). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

16. September 1947. Mechanische Werkstätte usw.

**Alfred Hiltzinger**, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Alfred Hiltzinger, von Gachnang, in Osterhalden-Frauenfeld. Mechanische Werkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Traktoren. Osterhalden.

16. September 1947. Kälberhandel.

**Ferdinand Oswald**, in Niedersommeri, Kälberhandel (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1942, Seite 2922). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. September 1947. Füllhalter usw.

**Adolf Sinn & Cie. « Aska »**, in Kreuzlingen, Fabrik für Füllhalter und Füllstifte (SHAB. Nr. 215 vom 13. September 1944, Seite 2035). Die Firma lautet jetzt « ASKA » **Adolf Sinn & Co.** Der Gesellschafter Roger Braunschweig ist Dr. jur.

16. September 1947.

**Elektrizitätsgenossenschaft Balterswil-Itwil**, in Balterswil (SHAB. Nr. 308 vom 27. Dezember 1933, Seite 3091). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. August 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet **Elektra Balterswil-Itwil**. Die Genossenschaft bezweckt die Erstellung und den Unterhalt einer Anlage zum Bezug und zur Abgabe elektrischer Energie für Licht und Kraft in der Gemeinde Balterswil. Die bisherige persönliche Solidarhaftung wurde aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet von nun an nur noch das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Volksblatt vom Hörnli » und in der « Thurgauer Volkszeitung », die vom Gesetz vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien. Die Unterschrift von Thomas Schwendener ist erloschen. Neu wurde August Brühwiler, von und in Balterswil, als Vizepräsident und Aktuar in den Vorstand gewählt.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

18 settembre 1947. Costruzioni.

**Lepori Mario**, in Giubiasco. Titolare di questa ditta individuale è Mario Lepori, fu Enrico, da Sala-Capriasca, a Giubiasco. Impresa di costruzioni. Via al Linoleum, casa Balzaretto.

#### Ufficio di Locarno

8 settembre 1947. Zoccoli, ecc.

**Tremp Teresa « Teresina »**, in Ascona, zoccoli ed articoli artigianato-ticinese. (FUSC. del 3 ottobre 1944, N° 232, pagina 2191). La ditta è cancellata per cessione del commercio.

#### Ufficio di Lugano

15 settembre 1947. Vini.

**Pellegrini Pietro**, in Caslano, commercio di vini (FUSC. N° 186 del 12 agosto 1946, pagina 2404). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

15 settembre 1947. Cura degli abiti.

**Berthe Hügli**, in Lugano, laboratorio per cura degli abiti (FUSC. del 20 dicembre 1946, N° 298, pagina 3709). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

16 settembre 1947.

**Società Acqua Potabile di Pura**, in Pura, società anonima (FUSC. del 29 giugno 1934, N° 149, pagina 1796). Con risoluzione assembleare 31 agosto 1947, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione, sotto la ragione sociale **Società Acqua Potabile di Pura in liq.** viene curata dai liquidatori Attilio Ferrettutti, fu Giovanni e Giovanni Ruggia, fu Costante, entrambi da ed in Pura, che vincolano la società con la loro firma collettiva. Il diritto alla firma sociale di Giovanni Pelli e Angelo Romano è estinto.

16 settembre 1947.

**Ammonia Casale Società Anonima**, in Massagno (FUSC. del 23 agosto 1946, N° 196, pagina 2504). A seguito di risoluzione 15 luglio 1947 del consiglio di amministrazione, la firma sociale è stata conferita a Ernest Gutzwiller, fu Carlo, da ed in Basilea, vice-presidente, che firma collettivamente a due con gli altri aventi diritto già iscritti che sono: Hippolyte Bouchayer, in Grenoble, presidente, Hugues Jéquier, in Concise (Vaud), Giuseppe Albisetti, in Massagno, dott. Luigi Calissano, in Roma, segretario-direttore, e Charles Bourcart, in Basilea, procuratore, i quali tutti hanno il diritto di firma collettiva a due per la società.

#### Distretto di Mendrisio

15 settembre 1947.

**Società Anonima di Trasporti Atlas**, in Chiasso, impresa di spedizioni internazionali, commissioni e rappresentanze in genere (FUSC. del 17 gennaio 1944, N° 13, pagina 132). Con decisione assembleare del 1° agosto 1947, la società ha modificato l'art. 4 dello statuto nel senso che le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il capitale sociale di 50 000 fr. è liberato per 26 000 fr.

19 settembre 1947.

**Stürchler Fiori Import S. A. (Stürchler Blumen-Import A.G.)**, in Chiasso (FUSC. del 25 novembre 1944, N° 278, pagina 2611). È conferito procura, con firma individuale, a Ugo Stürchler, di Giulio, da Basilea, in Chiasso.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Aubonne

16 septembre 1947.

**Société électrique d'Aubonne**, à Aubonne, société anonyme (FOSC. N° 175 du 28 juillet 1944). Suivant procès-verbal de son assemblée extraordinaire du 26 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes au Code des obligations. La raison sociale est actuellement **Société électrique des Forces de l'Aubonne**. Le but de la société est le suivant: a) l'utilisation des forces motrices de la rivière l'Aubonne pour tous usages ayant un caractère d'utilité publique ou particulière; b) la distribution de l'énergie électrique pour les besoins de l'éclairage, de la force motrice et autres usages; c) l'exploitation d'une entreprise de transports publics d'Allaman à Gimel. Le capital social est de 602 250 fr., divisé en: a) 1320 actions privilégiées de 250 fr. chacune, au porteur; b) 1089 actions ordinaires de 250 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud ». Le conseil d'administration de 7 membres est composé de: Emile Bujard, président; Paul Nerfin, vice-président; Adolphe Uldry, secrétaire; Louis Magnenat, Marcel Cloux, François Liardet et Lucien Rubattel, membres. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux. La signature du secrétaire François Liardet est radiée. Bureaux de la société: Au Chêne, dans ses locaux.

16 septembre 1947. Photographie.

**Susi Pilet**, à Aubonne. Le chef de la raison individuelle est Suzanne-Bertha Pilet, fille de Georges-David, de Rossinière, à Aubonne. Photographie d'art.

#### Bureau d'Echallens

15 septembre 1947.

**Société de laiterie et fromagerie de Penthéraz**, à Penthéraz (FOSC. du 7 avril 1936, N° 82, page 854). Cette société coopérative a, dans son assemblée générale du 2 avril 1945, adopté de nouveaux statuts. La raison sociale est **Société de fromagerie de Penthéraz**. La société a pour but de chercher à tirer le meilleur parti possible du lait des vaches des membres et de favoriser le développement technique de l'industrie laitière. Les engagements de la société sont garantis uniquement par la fortune sociale. Les publications s'effectuent dans la « Feuille des Avis officiels du canton de Vaud », pour autant que la loi n'exige pas qu'elles paraissent dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Bureau de Grandson

16 septembre 1947. Scierie, bois.

**Edouard Allisson**, à Fiez, scierie, commerce de bois (FOSC. du 13 mars 1943, N° 60, page 582). La raison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 O.R.C.) est radiée à la demande du titulaire.

#### Bureau de Lausanne

Rectification.

**IPAC S.A. Institut de produits anticancéreux**, à Lausanne (FOSC. du 8 septembre 1947, page 2603). L'orthographe exacte de l'administrateur Robert Rossi est Rossy.

15 septembre 1947. Combustibles.

**Frédéric Bourgeois**, à Lausanne, représentations diverses (FOSC. du 14 avril 1937). Le genre de commerce est modifié en: commerce de combustibles liquides et solides.

15 septembre 1947.

**Société Immobilière du Grand Chêne**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 19 août 1936). Suivant procès-verbal authentique du 10 septembre 1947, la société a adapté ses statuts aux dispositions du droit nouveau. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans ce journal. Le conseil se compose de 1 ou de 3 administrateurs. Le capital de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. au porteur, est entièrement libéré.

15 septembre 1947. Immeubles.

**Le Pic Vert S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 30 juillet 1947, page 2179). Suivant procès-verbal authentique du 4 septembre 1947, la société a décidé de transformer les 100 actions nominatives de 500 fr. composant le capital, entièrement libéré, en 100 actions au porteur. Les statuts sont modifiés en conséquence. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publications ou par lettres recommandées lorsque tous les noms et adresses des actionnaires sont connus.

15 septembre 1947.

**Union Romande de Moulins agricoles**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 19 juillet 1943). Emmanuel Bezençon, d'Eclagnens, à Echallens, est président; Antonin Marmy, de et à Autavaux (précédemment inscrit comme membre sans signature), est secrétaire. Les signatures d'Arnold Mayor et Constant Besson, qui ne font plus partie du comité, sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou la signature individuelle du gérant Pierre Grosclaude, inscrit.

15 septembre 1947. Lingerie, etc.

**Clémence Meylan**, à Lausanne, commerce et représentation de lingerie pour dames et messieurs et de trousseaux (FOSC. du 17 février 1947, page 474). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

16 septembre 1947.

**Fiduciaire P. Stoudmann**, à Lausanne (FOSC. du 4 juillet 1944, page 1507). Procuraion individuelle est conférée à Henri Bailly, du Noirmont, à Lausanne.

16 septembre 1947.

**« Securitas » Société générale Suisse de Surveillance**, succursale à Lausanne (FOSC. du 26 octobre 1940), avec siège principal à Berne. Suivant procès-verbal authentique du 17 mai 1947, la société a modifié ses statuts. La raison est désormais « Securitas » **Schweizerische Bewachungsgesellschaft (« Securitas » Société Suisse de Surveillance) (« Securitas » Società Svizzera di vigilanza)**. La société a pour but d'organiser et d'effectuer des services de surveillance tels que a) la surveillance d'immeubles et de biens mobiliers de tout genre; b) le service d'ordre et de contrôle, ainsi que d'autres fonctions lors de manifestations de tout genre; c) des services que pourraient lui confier des autorités publiques. Bureau transféré: rue Centrale 5.

16 septembre 1947. Vins, etc.  
**Jacques Langrand et Cie S. à r. l.**, à Lausanne, commerce de vins, spiritueux et liqueurs, etc. (FOSC. du 20 mai 1946, page 1531). Suivant acte authentique du 22 août 1947, la société a transféré son siège à Renens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: chemin du Chêne 17.

16 septembre 1947. Immeubles.  
**Le Tamaris S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 18 décembre 1946, page 3676). Robert Elias ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Le conseil est composé de Henri Calame, désigné comme président, et Madeleine Dupuis, les deux inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

16 septembre 1947. Représentations.  
**Fisher et Wertenschlag**, à Lausanne, représentation de maisons suisses et étrangères en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 21 janvier 1947, page 222). L'associé René Wertenschlag ne fait plus partie de la société dès le 15 septembre 1947.

17 septembre 1947.  
**Comptoirs des Produits des Territoires Français d'Outre-Mer Société Anonyme**, précédemment à Genève (FOSC. du 16 janvier 1947, page 160). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 septembre 1947, la société a décidé de transférer son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but de favoriser les échanges commerciaux entre les territoires, pays et états d'outre-mer, notamment ceux de l'Union Française, d'une part, et les pays de l'Europe continentale ou tous autres pays d'autre part, et de faire soit pour son compte, soit pour le compte de tiers ou en participation, toute opération commerciale, financière, mobilière et immobilière et toute représentation commerciale en matières premières et produits naturels ou manufacturés qui pourront intéresser les relations des pays européens avec les territoires, pays et états sus-nommés. Les statuts originaux portent la date du 18 décembre 1946. Ils ont été modifiés le 5 septembre 1947. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans ce journal. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Les signatures des administrateurs Jean-Pierre Demole, Jean-Jacques Gautier et Willy Gschwend, démissionnaires, sont radiées. Sont administrateurs: Robert Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Morges, président; Emile Derippe, de France, à Drize, commune de Plan-les-Quates (Genève), (inscrit), vice-président; Raymond Mage, de France, à Genève, administrateur/délégué; Alfred Oulevay, de Bavois, à Morges, et Gérard Zbinden, de Guggisberg, à Rolle. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et d'un autre administrateur. Bureau de la société: Grotte 6 (dans ses locaux).

17 septembre 1947.  
**Société Immobilière Sous Paudex A**, à Pully, société anonyme (FOSC. du 23 octobre 1945, page 2585). Suivant procès-verbal authentique du 30 juin 1947, la société a voté sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par Charles Besson et Fernand Borgeaux, les deux à Pully. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

17 septembre 1947. Immeubles.  
**Le Cyclamen S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 14 juillet 1945, page 1676). La signature de l'administrateur André Livio, démissionnaire, est radiée. Edmond Tannaaz, de Champmartin, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Grand Chêne 2 (chez Marc Chapuis, régisseur).

18 septembre 1947. Immeubles.  
**Harpe-Montriond S. A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 24 mai 1945, page 1164). Les signatures des administrateurs Robert Aeberli et Charles Gonseth, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de: Ferid Nafilyan, d'Italie, président; Marcel Fricker, de Veltheim, et Hubert Métrailler, de Salins (Valais); tous à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective des administrateurs Marcel Fricker et Hubert Métrailler. Bureau transféré: Terreaux 11 (chez F. Nafilyan).

18 septembre 1947. Articles en bois, etc.  
**André Schick**, à Lausanne, commerce d'articles en bois et encadrements pour tableaux (FOSC. du 15 avril 1944, page 864). Par décision du 7 juillet 1947, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

18 septembre 1947. Vins, etc.  
**J. Cochand**, à Lausanne, commerce de vins fins et courants, spécialités de rouge français; représentation des cidres «Pomosan», à l'enseigne: «A la Cave» (FOSC. du 9 janvier 1947, page 70). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 septembre 1947. Restaurant.  
**H. Neukomm**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Café de la Colline» (FOSC. du 17 décembre 1945, page 3144). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 septembre 1947. Appareils.  
**V. Meylan et fils**, à Renens. Victor Meylan, allié Savary, et son fils Bernard, les deux du Chenit, à Renens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 9 juillet 1947. Fabrication et commerce d'appareils de mécanique de précision, d'appareils photographiques, cinématographiques et d'optique. Rue de la Savonnerie 4.

18 septembre 1947. Assurances.  
**Roger Genton**, à Lausanne, bureau d'assurances (FOSC. du 4 mars 1944). Procuration individuelle est conférée à Albert Chavan, de Pully, à Lausanne.

19 septembre 1947.  
**Société immobilière St-Laurent-Chaucrau**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 avril 1947, page 1037). Suivant procès-verbal authentique du 25 juillet 1947, la société a mis ses statuts en harmonie avec le droit nouveau. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. Le capital de 60 000 fr., divisé en 120 actions au porteur de 500 fr. est entièrement libéré.

19 septembre 1947.  
**Association des Pharmaciens lausannois**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 24 avril 1942). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1947, la société a modifié et adapté ses statuts au droit nouveau. La raison est désormais: **Société des Pharmaciens lausannois**. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose d'un président, d'un vice-président/secrétaire et d'un caissier. Paul Kramer,

Robert Badoux et Armand Lardelli ne font plus partie du comité et leurs signatures sont radiées. Le comité se compose de Pierre Guignard, de L'Abbaye, président; Irène de Kalbermatten, de Sion, vice-présidente/secrétaire, et Fernand Jaquier, de Vucherens; tous à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux membres du comité. Bureau transféré: avenue de Béthusy 19 (chez le président).

19 septembre 1947. Cafés.  
**Anne-Marie Théraulaz**, à Crissier, commerce de cafés (FOSC. du 17 avril 1935). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 septembre 1947. Cafés, thés.  
**R. Girard**, à Renens. Le chef de la maison est Robert Girard, allié Théraulaz, de Corcelles sur Chavornay, à Renens. Commerce de cafés et thés. Rue de la Mèbre 1.

#### Bureau de Morges

16 septembre 1947.  
**Société de laiterie de Villars-Ste-Croix**, à Villars-Ste-Croix, société coopérative (FOSC. du 8 septembre 1947). La société est engagée par la signature collective du président Albert Romon et du secrétaire Pierre Girardet (inscrits). Par conséquent, la signature du vice-président Francis Moraz est radiée.

20 septembre 1947.  
**Société Immobilière Les Faverges S. A.**, à St-Sulpice. Suivant acte authentique et statuts du 17 septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la gérance et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières, et leur revente, en bloc ou en détail. Elle acquiert de Mademoiselle Léon Durand, à St-Sulpice, pour le prix de 140 000 fr., une propriété immobilière de 32 a. et 28 ca. située rière le territoire de la commune de St-Sulpice, lieux dits «Au Russel» et «Sous la Ruaz». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Frédy Cardinaux, de Bussigny sur Oron, à Lauanne, a été nommé en qualité de seul administrateur, avec signature individuelle. Bureau: Villa Les Faverges.

#### Bureau de Nyon

15 septembre 1947. Marchandises de tous genres.  
**A. Jobin**, à Gland. Le chef de la maison est Albert Jobin, des Bois (Berne), à Gland. Représentations, importation et exportation de marchandises de tous genres.

#### Bureau de Vevey

16 septembre 1947.  
**Syndicat d'élevage du cercle de La Tour-de-Peilz et environs**, à La Tour-de-Peilz, société coopérative (FOSC. du 13 mai 1935, N° 110). L'assemblée générale du 29 mars 1947 a décidé d'adopter comme nouvelle raison sociale **Syndicat d'élevage bovin du cercle de La Tour-de-Peilz**, et a adapté ses statuts au nouveau Code des obligations. La société a pour but d'encourager, par le moyen de la coopération, l'élevage du bétail bovin de la race tachetée rouge du type approuvé par le canton de Vaud. Elle pourra également s'occuper de l'achat et de la vente de bovins. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Sous réserve des publications légales dans la Feuille officielle suisse du commerce, l'organe de publicité de la société est la «Feuille d'Avis de Vevey». Bureau: chez le président, Auguste Henry, en Villard, La Tour-de-Peilz.

16 septembre 1947.  
**Société Immobilière de la Croix d'Or**, à Vevey, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1938, N° 166). Dans son assemblée générale du 11 juillet 1947, la société a procédé à une révision de ses statuts et les a adaptés aux dispositions légales actuelles. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 68 000 fr. est entièrement libéré.

16 septembre 1947.  
**Société des Eaux du Mont-Pèlerin**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 9 novembre 1940, N° 264). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a décidé de réduire son capital social de 80 000 fr. à 60 000 fr. par annulation et cancellation de 40 actions de 500 fr. L'accomplissement des formalités prescrites aux art. 732 et suivants du Code des obligations a été constaté par acte authentique du 10 septembre 1947. Dans son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a également décidé de modifier ses statuts pour les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations et à la réduction de capital sus-indiquée. Le capital social est fixé à 60 000 fr.; il est divisé en 120 actions de 500 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la «Feuille d'Avis de Vevey».

17 septembre 1947.  
**Société Immobilière de Sous les Planches et Pensionnat Miramonte**, à Montreux-Les Planches, société anonyme (FOSC. du 26 juillet 1947, N° 172). Le capital social de 100 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

17 septembre 1947. Assistance professionnelle.  
**Afico S.A.**, succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC. du 3 juin 1947, N° 126), avec siège principal à Lausanne. La société a désigné: a) en qualité d'administrateurs: Alfred Fleisch, de Romanshorn (Thurgovie), à Lausanne, et Oswald Schmidiger, de Flühli (Lucerne), à Vevey, lesquels engageront l'établissement dans son ensemble par leur signature collective à deux avec les autres membres du conseil d'administration; b) en qualité de sous-directeur: Brian-Leonard Hackforth, sujet britannique, à La Tour-de-Peilz; c) en qualité de fondé de procuration: Walter Peter, de Zurich, à Vevey, lesquels engageront la succursale en signant collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau du Locle

1<sup>er</sup> septembre 1947.  
**Edgar Sausser, Imprimerie Nationale**, au Locle, imprimerie, librairie, papeterie, reliure (FOSC. du 5 novembre 1937, N° 259, page 2458). La raison est radiée par suite de remise de commerce. La suite des affaires est reprise par la maison «Imprimerie Gasser, succ. d'Edgar Sausser», au Locle.

1<sup>er</sup> septembre 1947.  
**Imprimerie Gasser, succ. d'Edgar Sausser**, au Locle. Le chef de la maison est Georges-Félix-Emile Gasser, de Lauperswil et Le Locle, au Locle. La maison reprend la suite des affaires de la raison «Edgar Sausser, Imprimerie Nationale», radiée. Imprimerie, librairie, reliure et papeterie. Bureau: rue Jehan-Droz 18.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 121773. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeck-  
farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungs-  
mittel, Appretur- und Gerbmittel.

## CAPADERMA

Nr. 121774. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben.

## FULÁCIDO

Nr. 121775. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische  
Produkte für die Textilveredelung.

## MICROSOL

Nr. 121776. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben.

## NAFTOCROMO

Nr. 121777. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben.

## PIRÓGENO

Nr. 121778. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Rostschutzmittel, Entrostungs-  
mittel.

## RODALCAN

Nr. 121779. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Rostschutzmittel, Entrostungs-  
mittel.

## RODOPLEX

Nr. 121780. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben.

## SINCROMAT

Nr. 121781. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1947, 8 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für die Textilveredelung wie z. B.: Mattierungsmittel,  
Reservierungsmittel, Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisier-  
mittel, Beizmittel, Emulgiermittel, Dispergiermittel, Mercersiermittel, Faser-  
schutzmittel, Fleckentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abziehmittel,  
Netzmittel.

## UROMATE

No 121782.

Date de dépôt: 19 juin 1947, 16 h.  
H. H. Heinrich Inc., Varick Street 200, New-York (E.-U. d'Amérique). —  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareil destiné à recevoir deux éléments d'imprimerie agissant ensemble et  
munis de clichés et à en faciliter l'ajustement correct, ces éléments devant être  
utilisés ensuite sur une presse d'imprimerie.



No 121783.

Date de dépôt: 29 juillet 1947, 8 h.

Sautier et fils, place des Eaux-Vives 7, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Liquide pour le nettoyage et le cirage des parquets, linoléums, etc., d'après un  
système américain.

BRILLANT



(SYSTÈME AMÉRICAIN)

NETTOIE TOUT EN CIRANT

remplaçant ainsi la paille de fer et l'encaustique

No 121784.

Date de dépôt: 23 août 1947, 20 h.

Henzi-Schaffter, Bahnhofstrasse 57, Bettlach (Soleure, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres.



No 121785.

Date de dépôt: 28 août 1947, 16 h.

E. Vaucher et Cie, avenue du 16-Mai 4, Pully (Vaud, Suisse).  
Marque de commerce.

Thé de Ceylan.



La marque est exécutée en bleu, vert, jaune ou brun chocolat, toujours sur  
papier aluminium.

No 121786.

Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 19 Uhr.

Foto Koch, Vordersteig 2, Schaffhausen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Photographische Apparate und Zubehörteile, optische Artikel.



No 121787.

Date de dépôt: 2 septembre 1947, 10 h.

André Perreten, Pré du Marché 35, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Cintres pour vêtements.



No 121788.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1947, 18 Uhr.

Steuer & Co., Tellstrasse 48, Basel (Schweiz). — Handelsmarke. — Er-  
neuerung der Marke Nr. 65304. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
vom 11. September 1947 an.

Herrenwollstoffe englischer Provenienz.





Nr. 121789. Date de dépôt: 10 septembre 1947, 20 h.  
**Manufacture genevoise de boîtes de montres Dérobert frères (Geneva Watch Case Manufacture Dérobert frères)**, rue de St-Jean 80, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 65391. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 septembre 1947.

Boîtes de montres, bijouterie, horlogerie et toutes leurs parties détachées.



**TÉMÉRAIRE  
GENÈVE**

Nr. 121790. Hinterlegungsdatum: 11. September 1947, 21 Uhr.  
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe.

**NUPERCAIN**

Nr. 121791. Hinterlegungsdatum: 12. September 1947, 11 Uhr.  
**Uhu A.G. (Uhu S.A.)**, Elsässerstrasse 137, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65020. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1947 an.

Chemische, hygienische, diätetische, kosmetische und technische Produkte und Präparate und bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel, Farbstoffe, Desinfektionspräparate, Seifen und Waschmittel, ätherische Öle, Essenzen, künstlerische Riechstoffe, Parfümerien, Mundwasser, Zahn- und Hautcreme, Zahnpulver, Putz- und Poliermittel, alle Toiletteartikel, Drogen, Extrakte, Tinkturen, Lacke, Firnisse. Photographische Bedarfsartikel, Nahrungs- und Genussmittel, Liköre und Spirituosen aller Art, Tabak und Tabakfabrikate.

**TESORO**

Nr. 121792. Hinterlegungsdatum: 13. September 1947, 5 Uhr.  
**Louis Gamper**, Zürcherstrasse 98, Frauenfeld (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65059. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1947 an.

Schuhwaren aller Art und Furnituren für Schuhwerk.

**„TELL“**

Nr. 121793. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1947, 13 Uhr.  
**Broadwest Watch Co. Ltd.**, Elisabethenstrasse 20, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64837. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1947 an.

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

**HERMADO**

Nr. 121794. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1947, 13 Uhr.  
**Broadwest Watch Co. Ltd.**, Elisabethenstrasse 20, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64838. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1947 an.

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

**MADORINA**

Nr. 121795. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1947, 13 Uhr.  
**Broadwest Watch Co. Ltd.**, Elisabethenstrasse 20, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64839. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1947 an.

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

**MADOYA**

Nr. 121796. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1947, 13 Uhr.  
**Broadwest Watch Co. Ltd.**, Elisabethenstrasse 20, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 68343. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1947 an.

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

**ETONIA**

Nr. 121797. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1947, 18 Uhr.  
**Jakob Senn & Söhne, Hittnau** (Zürich, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeuge aller Art, Holzbearbeitungsmaschinen, Zubehörteile für Holzbearbeitungsmaschinen, maschinen-technische Artikel.

**SEKA**

Nr. 121798. Date de dépôt: 9 juillet 1947 18 h.  
**Max Milliaud**, rue Thiers 34 Le Havre (Seine Infér., France).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres et tous articles d'horlogerie et de chronométrie.

**MILHOR**

Nr. 121799. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1947, 18 Uhr.  
**J. R. Geigy A.G. (J. R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16 (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Insektenbekämpfungsmittel- und -vertilgungsmittel.

**NYX**

Nr. 121800. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1947, 18 Uhr.  
**J. R. Geigy A.G. (J. R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16 (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für veterinär-medizinische Zwecke.

**VETRAX**

Nr. 121801. Hinterlegungsdatum: 11. August 1947, 17 Uhr.  
**Dr. med. Ernst Huggenberg, Ottenbach** (Zürich, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.

**GLYCEN**

Nr. 121802. Hinterlegungsdatum: 11. August 1947, 17 Uhr.  
**Dr. med. Ernst Huggenberg, Ottenbach** (Zürich, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.

**PAN-GLYCEN**

Nr. 121803. Hinterlegungsdatum: 11. August 1947, 17 Uhr.  
**Dr. med. Ernst Huggenberg, Ottenbach** (Zürich, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.

**LANA-GLYCEN**

Nr. 121804. Hinterlegungsdatum: 13. August 1947, 19 Uhr.  
**A. B. Fürst & Co.**, Lintheschergasse 23, Zürich (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Natürliche und künstliche Mineralwässer, Medizinal- und Tafelwasser, Mineralsole, Siphon, Limonaden, Soda, moussierender Apfelwein, Fruchtsäfte, Sirupe, Essenzen für Sirupe, Tafelsalz, Salinenkonzentrate, Mineralwässersalze und -Pastillen, Apparate und Maschinen zur Herstellung kohlenaurer Getränke.

**REGINARIS**

Nr. 121805. Date de dépôt: 14 août 1947, 18 h.  
**O. E. Tritten**, rue Alfred-Vincent 30, Genève (Suisse).  
 Marque de commerce.

Porto, sherry, apéritifs et spiritueux divers; vins pouvant porter une indication relative à leur origine au sens de l'article 336 de l'ordonnance de 1936/1946 réglant le commerce des denrées alimentaires.



Nr. 121806. Hinterlegungsdatum: 25. August 1947, 15 Uhr.  
Uni-Magazin L. Sauter & Co., Stauffacherstrasse 28, Zürich 4 (Schweiz).  
Handelsmarke.

Herren- und Damenkonfektion.

**UNI MAGAZIN**  
L. Sauter & Co.

N° 121807. Date de dépôt: 30 août 1947, 20 h.  
Société anonyme L. Maître et fils, Manufacture d'horlogerie PRONTO,  
Le Noirmont (Berne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**PRONTO-VERDAL**

N° 121808. Date de dépôt: 4 septembre 1947, 18 h.  
Firmenich & Co. successeur de la Société anonyme M. Nef & Cie, ohemini  
des Mélézes, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. —  
Renouvellement de la marque N° 66050. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 4 septembre 1947.

Parfums artificiels et synthétiques, huiles essentielles. Produits chimiques pour  
la préparation de parfums et autres produits de parfumerie, de savons et  
cosmétiques.



Nr. 121809. Hinterlegungsdatum: 6. September 1947, 17 Uhr.  
Swallow Raincoats Limited, Well Street, Birmingham 19 (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke für Damen, Herren und Kinder, insbesondere wasserdichte  
Mäntel.

**SWALLOW**

N° 121810. Date de dépôt: 8 septembre 1947, 17 h.  
The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, E.-U. d'Amérique). —  
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement  
de la marque N° 65017 de La Nationale Caisse Enregistreuse S.A., Zurich.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 août  
1947.

Machines dites: caisses enregistreuses, tiroirs à monnaie, machines à fabriquer  
et à distribuer les tickets, appareils d'exploitation et de transmission d'ordres  
destinés à être utilisés dans les différentes parties des magasins, ateliers, bureaux  
et endroits analogues, consistant en instruments téléphoniques, tableaux de  
distribution et autres appareils électriques, machines à calculer et machines  
automatiques à rendre la monnaie, rouleaux de papier destinés à être utilisés  
dans les machines ou caisses enregistreuses, les machines à fabriquer les tickets  
et machines analogues, papeterie pour manifsolds, pièces de comptabilité,  
tampons à encre, feutres et rubans destinés à être utilisés dans les caisses  
enregistreuses, machines à fabriquer les tickets et les machines analogues,  
dispositifs et appareils de classement et cartes indicatrices pour ces dispositifs;  
boîtes et appareils de classement complètement ou principalement en bois,  
casiers de classements et boîtes ou récipients de classement en métal.

**NATIONAL**

N° 121811. Date de dépôt: 8 septembre 1947, 17 h.  
The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, E.-U. d'Amérique). —  
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement  
de la marque N° 65018 de La Nationale Caisse Enregistreuse S.A., Zurich.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 août  
1947.

Machines dites: caisses enregistreuses, tiroirs à monnaie, machines à fabriquer  
et à distribuer les tickets, appareils d'exploitation et de transmission d'ordres  
destinés à être utilisés dans les différentes parties des magasins, ateliers, bureaux  
et endroits analogues, consistant en instruments téléphoniques, tableaux de  
distribution et autres appareils électriques, machines à calculer et machines  
automatiques à rendre la monnaie, rouleaux de papier destinés à être utilisés  
dans les machines ou caisses enregistreuses, les machines à fabriquer les tickets  
et machines analogues, papeterie pour manifsolds, pièces de comptabilité,  
tampons à encre, feutres et rubans destinés à être utilisés dans les caisses  
enregistreuses, machines à fabriquer les tickets et les machines analogues,  
dispositifs et appareils de classement et cartes indicatrices pour ces dispositifs;  
boîtes et appareils de classement complètement ou principalement en bois,  
casiers de classements et boîtes ou récipients de classement en métal.

*National*

Nr. 121812. Hinterlegungsdatum: 9. September 1947, 18 Uhr.  
Flexo AG., Langenbruck (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Kugelschreiber.

**FLEXO-REX**  
SWISS MADE

N° 121813. Date de dépôt: 4 décembre 1946, 18 h.  
Parker Shoes Limited, Bardolph Street 156, Leicester (Grande Bretagne). —  
Marque de fabrique.

Chaussures, bottes, bottines, souliers, pantoufles, sandales, jambières,  
guêtres, bas, chaussettes.

**BIRTHDAY**

**Modification de raison — Firmaänderung**

N° 103001, 103002, 111897. — Valvoline Oil Company, Edgewater (New  
Jersey) et Cincinnati (Ohio) (E.-U. d'Amérique). — Raison modifiée en  
Freedom-Valvoline Oil Company. — Enregistré le 22 septembre 1947.

**Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits**

Nr. 114936. — Rudolf Zolliger, Erlenbach (Zürich, Schweiz). — Die Waren-  
angabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: «Kle-  
bstoffe in gelöster Form für den Hausgebrauch, Bastler, usw.» — Ein-  
getragen am 19. August 1947.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSE. par des lois ou ordonnances*

**Berlinische Lebensversicherungs-Gesellschaft in Berlin**

Uebertragung des schweizerischen Versicherungsbestandes und Liquidation der  
Kautions

Durch Verfügung vom 12. März 1947 hat das Eidgenössische Justiz- und  
Polizeidepartement den schweizerischen Versicherungsbestand der «Berlinischen  
Lebensversicherungs-Gesellschaft» in Berlin mit Rechten und Pflichten auf die  
«Pax», Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, übertragen.  
Nummehr ist auch die von der «Berlinischen» bei der Schweizerischen Na-  
tionalbank hinterlegte Kautions zu liquidieren. Ein Betrag, der den von «Pax»  
übernommenen Verpflichtungen entspricht, wird dieser Gesellschaft überwiesen.  
Ein allfälliger Rest wird der Schweizerischen Verrechnungsstelle gemäss dem  
Abkommen von Washington vom 25. Mai 1946 ausgehändigt werden.

Gestützt auf Artikel 9, Absatz 3, des Bundesgesetzes über die Beaufsichti-  
gung von Privatunternehmungen im Gebiet des Versicherungswesens vom  
25. Juni 1885 werden die Beteiligten aufgefordert, Einsprachen gegen die Liqui-  
dation der Kautions einzureichen. Die Einsprachen zusammen mit ihrer Begrün-  
dung sind bis zum 15. Oktober 1947 an das Eidgenössische Versicherungsamt  
in Bern zu richten.

Personen, die Policen des schweizerischen Versicherungsbestandes der  
«Berlinischen» besitzen und denen die Uebertragung auf die «Pax» nicht per-  
sönlich mitgeteilt wurde, werden ebenfalls ersucht, sich Innert der angegebenen  
Frist beim Versicherungsamt zu melden. (A.A. 814)

Bern, den 21. März 1947.

Eidgenössisches Versicherungsamt.

**Transfert du portefeuille suisse d'assurances et liquidation du cautionnement**

Par décision du 12 mars 1947, le Département fédéral de justice et police  
a transféré le portefeuille suisse d'assurances de la «Berlinische Lebens-  
versicherungs-Gesellschaft», à Berlin, avec ses droits et obligations, à «Pax», Société  
suisse d'assurance sur la vie, à Bâle.

Le cautionnement administratif déposé par la «Berlinische» à la Banque  
nationale suisse doit être liquidé. Un montant correspondant aux engagements  
repris par «Pax» sera versé à cette société. Le solde éventuel sera remis à  
l'Office suisse de compensation, en exécution de l'accord de Washington du  
25 mai 1946.

Conformément à l'article 9, 3<sup>e</sup> alinéa, de la loi fédérale, du 25 juin 1885,  
concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, les  
intéressés sont invités par la présente à annoncer leur opposition à la liqui-  
dation du cautionnement. Les oppositions, qui seront motivées, doivent être adre-  
sées jusqu'au 15 octobre 1947 au Bureau fédéral des assurances, à Berne.

Les possesseurs de polices appartenant au portefeuille suisse de la «Berli-  
nische», qui n'auraient pas été informés personnellement du transfert, sont égale-  
ment invités à s'annoncer dans le même délai au Bureau fédéral des assu-  
rances.

Berne, le 21 mars 1947.

Bureau fédéral des assurances.

**Trasferimento del portafoglio svizzero d'assicurazioni e liquidazione della  
cauzione**

Mediante decisione del 12 marzo 1947, il Dipartimento federale di giustizia  
e polizia ha trasferito il portafoglio svizzero d'assicurazioni della «Berlinische  
Lebensversicherungs-Gesellschaft», a Berlino, con i suoi diritti ed obblighi, alla  
«Pax», Società svizzera di assicurazione sulla vita, a Basilea.

La cauzione amministrativa depositata dalla «Berlinische» presso la Banca  
nazionale svizzera deve essere liquidata. Un importo corrispondente agli impegni  
assunti dalla «Pax» sarà versato a questa società. L'eventuale avanzo verrà  
rimesso all'Ufficio svizzero di compensazione, in esecuzione dell'accordo di  
Washington del 25 maggio 1946.

In conformità dell'articolo 9, capoverso 3, della legge federale del 25 giugno  
1885 sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione,  
gli interessati sono invitati ad annunciare la loro eventuale opposizione alla  
liquidazione della cauzione. Le opposizioni, che saranno debitamente motivate,  
devono essere inoltrate entro il 15 ottobre 1947 all'Ufficio federale delle assu-  
razioni a Berna.

I possessori di polizze appartenenti al portafoglio svizzero della «Berli-  
nische», che non fossero stati informati personalmente del trasferimento, sono  
pure invitati ad annunciarsi entro lo stesso termine all'Ufficio federale delle  
assicurazioni.

Berna, 21 marzo 1947.

Ufficio federale delle assicurazioni.

**ART. Abrechnungs-, Revisions-, Tarificasso-Gesellschaft, St. Gallen, früher in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1947 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden zur Anmeldung ihrer Ansprüche bis spätestens Ende Oktober 1947 beim unterzeichneten Liquidator aufgefordert.

(AA. 244<sup>1</sup>)

St. Gallen, den 20. September 1947.

Der Liquidator:

Karl Hamburger, St. Gallen,  
St.-Leonhard-Strasse 69.

**Vêtements Philippe S.A., Genève**

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux articles 824 et 826, al. 2, C. O.

**Première publication**

Selon acte authentique du 12 septembre 1947, Vêtements Philippe S. à r. l. a repris l'actif et le passif et la suite des affaires de Vêtements Philippe Société anonyme, à Genève, rue de Coutance 7, qui a prononcé sa dissolution. Les créanciers de Vêtements Philippe S. A. sont sommés de produire leurs créances en mains de M<sup>o</sup> Baumgartner, notaire, à Genève, quai de l'île 15, d'ici au 15 octobre 1947, à défaut de quoi Vêtements Philippe S. à r. l. deviendra leur débitrice.

(AA. 246<sup>o</sup>)

Genève, 26 septembre 1947.

Vêtements Philippe S. à r. l.

**Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich****Bilanz auf 31. Dezember 1946**

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	4 200 000	—	Gesellschaftskapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	6 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	8 446 509	—	Gesetzlicher Reservefonds	900 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	1 761	—	Spezialreserven:		
Schuldbuchforderungen	455 750	—	Dispositionsfonds	300 000	—
Grundstücke	2 285 000	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	279 093	55	Prämienüberträge	3 320 000	—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	70 944	92	Schwabende Schäden	8 830 000	—
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	3 870 286	58	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Guthaben bei Agenten und Versicherten	2 844 475	72	Aus laufender Rechnung	2 866 334	60
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	116 373	04
Aus laufender Rechnung	1 324 306	55	Schuldverpflichtungen:		
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	364 436	95	bei Agenten	164 390	47
Stückzinsen und Mieten	49 639	30	Hypothekarische Belastung der Liegenschaften bei Versicherten und Diversen	1 110 000	—
Mobilien und Material	1	—	Wertberichtigungsstellen:		
			Dubiose Debitoren	30 000	—
(VG. 52)			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal: (Fr. 315 357.60 <sup>1</sup> )		
			Gewinn	344 376	71
			<sup>1</sup> Selbständige Stiftung.		
	24 192 204	57		24 192 204	57

Zürich, den 4. Juni 1947.

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft

Der Präsident: Türlér.

Der Direktor: Rahn.

**Défense des Intérêts Privés, Société d'Assurances « D. I. P. S. A. » S. à r. l., Lausanne**

Actif

**Bilan au 31 décembre 1946**

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Valeurs mobilières:			Fonds propres de la société:		
Obligations et lettres de gage	52 000	—	Capital social	100 000	—
Avoirs en banques, chèques postaux, caisse	87 774	37	Réserves spéciales:		
Avoirs auprès d'agents et d'assurés	7 605	45	Fonds d'organisation	8 000	—
Mobilier et matériel	1	—	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Autres actifs et débiteurs divers	6 562	80	Provision pour risques en cours	34 409	50
(VG. 53)			Provision pour sinistres à régler	8 000	—
			Autres passifs et créditeurs divers	2 773	34
			Articles compensateurs:		
			Réserve pour primes en suspens	500	—
			Bénéfice	260	78
	153 943	62		153 943	62

Lausanne, le 18 mars 1947.

Défense des Intérêts Privés, Société d'Assurances « D. I. P. S. A. » S. à r. l.

G. Antenen.

M. Flamand.

**La Nationale, Compagnie d'Assurances sur la vie, 2, rue Pillet-Will à Paris**

Actif

**Bilan au 31 décembre 1946**

Passif

	Fr. fr.	Ct.		Fr. fr.	Ct.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	56 250 000	—	Capital social ou de garantie	75 000 000	—
Valeurs mobilières:			Réserve de prévoyance pour diverses éventualités	27 658 699	62
Obligations et lettres de gage	3 384 934 218	10	Réserve de garantie	49 589 052	—
Actions de compagnies d'assurances	45 674 625	19	Réserve de prévoyance prescrite par l'art. premier du décret du 17 juin 1930	9 468 418	—
Autres actions	319 429 042	94	Réserve de capitalisation	125 093 847	—
Titres de gage immobilier	13 811 538	22	Réserve ou provision pour fluctuations de change	78 692 499	77
Prêts et avances sur polices	113 405 364	74	Réserve d'amortissement des immeubles	5 326 077	—
Prêts à des corporations	446 812 194	42	Réserve spéciale de réévaluation des immeubles	521 719 943	70
Immeubles	1 065 215 493	55	Réserve pour cautionnements à l'étranger	21 720 829	67
Usufruits et nues propriétés	960 753	—	Provision pour reconstruction de l'immeuble de Rouen	1 960 960	—
Valeurs déposées en garantie par les cessionnaires	302 237 920	—	Provision pour travaux d'entretien différés des immeubles	10 160 000	—
Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse	137 358 084	46	Provision pour annulation de créances douteuses	3 811 845	75
Avoirs provenant des réassurances	509 026 081	02	Provision pour annulation de primes arriérées	7 904 487	—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	186 295 817	96	Provision pour répartition aux parts bénéficiaires	5 535 000	—
Intérêts et loyers	45 307 571	78	Réserves techniques:		
Autre actif et débiteurs divers	178 981 819	61	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	4 908 613 936	—
De l'actif ci-dessus sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages:			Correction relative à l'échéance des primes	226 863 906	—
Fr. 1 038 816 716.52			Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	116 386 741	57
(VG. 54)			Engagements provenant des réassurances	360 363 844	25
			Engagements:		
			Dettes pour dépôt de garantie des agents des assurés et des tiers	2 063 186	51
			Dettes envers les agents et les tiers	25 673 086	22
			Dettes privilégiées et dettes immédiatement exigibles	28 826 487	51
			Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	5 559 880	—
			Bénéfices antérieurs non touchés ou laissés en dépôt par les assurés	27 974 787	24
			Loyers et revenus perçus d'avance	7 762 407	98
			Autre passif et créditeurs divers	121 871 955	42
			Fonds de prévoyance du personnel de la société	5 654 854	78
			Excédent du crédit	24 443 792	—
	6 805 700 524	99		6 805 700 524	99

Paris, le 5 septembre 1947.

La Nationale, Compagnie d'Assurances sur la vie  
A. Denhez.



Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. September 1947 - Situation au 23 septembre 1947

Aktiven - Actif

	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or . . . . .	5 806 988 382.47	+ 39 720 019.60
Devisen - Disponibilités à l'étranger . . . . .	66 157 028.17	- 5 282 986.68
deckungsfähige - pouvant servir de couverture andere - autres . . . . .	95 135.52	-
Inlandportfeuille - Portfeuille émis sur la Suisse Wechsel - Effets de change . . . . .	51 271 013.60	-
Schatzanweisungen - Rescriptions . . . . .	21 880 000.-	+ 1 535 864.80
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist Avances sur navissemens dénonçables à 10 jours andere Lombardv. - autres avances sur nav. . . . .	2 600 000.-	+ 1 850 000.-
Wertpapiere - Titres . . . . .	67 848 380.91	-
Korresp. im Inland - Corresp. en Suisse . . . . .	48 877 865.05	+ 8 985 216.15
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif . . . . .	14 688 661.94	- 6 973.85
	17 471 818.65	- 4 594 584.32
Zusammen - Total	5 596 772 736.31	

Passiven - Passif

	Fr.	Fr.
Eigene Gelder - Fonds propres . . . . .	43 000 000.-	-
Notenumlauf - Billets en circulation . . . . .	8 956 774 550.-	+ 2 744 445.-
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - Engagements à vue Sonstige Passiven - Autres postes du passif . . . . .	1 294 694 549.79	+ 27 818 332.99
	302 338 636.52	- 885 839.42
Zusammen - Total	5 596 772 736.31	

Diskontsatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinstuss 2 1/2% seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. dep. le 26 nov. 1936  
224. 25. 9. 47.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zuteilung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 1, 2 oder 3 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. September abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gef. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

Die Administration.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons nos abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2 ou 3 mois viendront à échéance le 30 septembre. Ils recevront ces prochains jours du bureau des postes un avis de paiement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Nous rappelons que pour le service interne suisse les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'administration.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern  
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

BASEL: Rheinsprung 6, Tel. 29737 (6 L.)  
ANTWERPEN: SA. Plouvier Co. 12, Canal des Nécolats  
SA. Rijn-Schelde  
ROTTERDAM: NV. «Vola» Transport Mij.  
Postbox 1175

# SA NAVI-FER AG.

ÜBERSEE-VERKEHRE  
MOTORSCHIFF-DIENST  
ANTWERPEN/ROTTERDAM  
STRASSBURG-BASEL

Aktiengesellschaft Hans Badrutt, Palace-Hotel  
St. Moritz

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. Oktober 1947, 11.30 Uhr, im Palace Hotel in St. Moritz

TRAKTANDEN:

1. Rechnungsabschluss und Bericht pro 31. März 1947.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Mitteilungen und Umfrage.

Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. September 1947 an in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Die Herren Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind ersucht, sich bis 8. Oktober 1947 bei unserem Bureau in St. Moritz unter Angabe ihrer Aktiennummern anzumelden. Die Stimmkarten werden ihnen spätestens bei Beginn der Generalversammlung ausgehändigt. Ch 51



Sacs  
de tous genres  
et toutes  
dimensions.

**A.B. Zihler**  
FABRIQUE DE SACS  
BERNE

Demandez à la FOSC.  
des  
numéros-spécimens de  
«La Vie économique»



**Pflanzenöle** techn.  
aus eigener Oelmühle  
sowie Import  
Spezialisiert auf Ölveredelung!

**Plus-Stauffer**  
OFTRINGEN

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf  
Verlassenschaft

Erblasser:

Johann Rudolf Zwahlen

Johann sel., geboren 1889, gewesener Schlossermeister an der Zentralstrasse, von und in Interlaken, verstorben am 18. September 1947.

Eingabefrist bis und mit dem 10. Oktober 1947:

- a) für Forderungen und Beteiligungsansprüche beim Reglerungsstatthalteramt Interlaken;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar M. Häni in Interlaken.

Massaverwalter: Herr Adolf Zwahlen, Postverwalter in Interlaken. Das Schlossereigenschaft des Erblassers an der Zentralstrasse in Interlaken wird unter Aufsicht des Massaverwalters von der Ehefrau Louise Zwahlen-Gygax in Interlaken weitergeführt. 544

Namens des Massaverwalters,  
der Beauftragte: M. Häni, Notar.

Fr. 90000 gesucht

als Darlehen oder passive Beteiligung. Zins und Gewinnanteil auszahlfähig monatlich fix Fr. 900. Gute Branche, Sicherheit, großer Auftragsbestand.

Serlöse Offerten erbeten unter Chiffre Hab 543 an  
Publicitas Bern.

Max Lindenmann

Basel, Stroligasse 3, Telephon (061) 28135, Postcheck V 7018

Ihre Spezialfirma für

Geschenksendungen

nach Deutschland. - Auslieferungslager in Lörrach und Frankfurt a. M.

**HEIDI** Fr. 39.-

1 Pfund Schweineschmalz
1 " geräucherter Speck
1 " dänischer Salami
1 " gerösteter Kaffee
1 " Kakao
1 " Zucker
1 " Trocken-Vollmilch
1 " Haterflocken
400 Gramm Schokolade

**DORA** Fr. 38.-

2 Pfund Schweineschmalz
2 " Rindfleisch in Dose
1 " dänischer Salami
2 " geräucherter Speck
2 " Trocken-Vollmilch

**NINA** Fr. 23.50

2 Pfund Schweineschmalz
4 " Weismehl
2 " Zucker
400 Gramm Kondensmilch

Teigwaren (Spaghetti) 5 kg . Fr. 13.-

**Schmalz** 4 Pfund reines Schweineschmalz 18.-

**Kaffee** 4 Pfund geröstet . . . Fr. 11.50

**Kond. Milch gesüßert**, 6 Dosen 14.50

**Schokolade** 4 Pfund . . . . Fr. 18.50

**Zucker** 10 Pfund Würfelzucker Fr. 12.-

**Zigaretten** 200 amerik. Original 12.-  
ausgenommen amerik. Zone

**Seife** Typ Marseille  
6 Würfel zu ca. 500 Gramm . Fr. 13.50

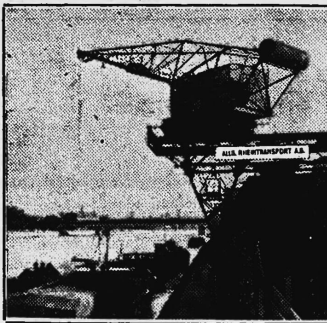
**Schuhe ab USA.**, 1 Paar schwere  
Strapazier-Schuhe, mit Leder- und  
Gummisohle . . . . . Fr. 43.-

Feinstes Weismehl 5 kg . . Fr. 11.-

Lieferung ab Lager Deutschland bzw. Freilager bzw. USA., unverzollt

Alle Pakete sind gegen Totalverlust versichert

Bitte Empfängeradresse auf der Rückseite des grünen Einzahlungsscheines in Blockschrift angeben



# ALLGEMEINE RHEINTRANSPORT AG.

Compagnie générale de transports rhénans S.A. / General Rhine Transport Ltd.

**BASEL 13**

Hünigerstrasse 166 c

*25 Jahre Rheinschiffahrt nach Basel*

## Le nouveau Contrôle des titres avec inventaire des titres

à feuillets mobiles, avec contrôle des coupons, colonnes pour les impôts des coupons, impôt anticipé et remboursement de l'impôt anticipé, en ouverture simili-cuir noir à 4 anneaux, très solide,

**indispensable pour la déclaration des impôts**

Prix: Fr. 38.60

Demande s. v. p. prospectus 401 et feuillets avec modèle.

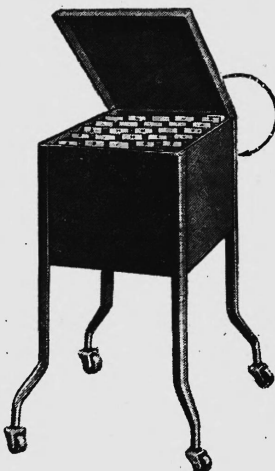


Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

## Emprunt 65 000 fr. à 5%

demandé par couple sérieux pour la reprise d'un excellent cinéma. Remboursement selon entente. Affaire de tout repos. Ecrire sous chiffre P.Y. 18348 L. à Publicitas Genève. L 384

## NEU! Registraturboy



Die fahrbare Hängeregistratur, ganz Metall, olivgrün emalliert, seitlich mit Führungsschienen für die Hängemappen, mit verchromten Tragstangen, auf Räder montiert, ist an keinen Platz gebunden, kann zusätzlich an jeden Schreibtisch gezogen werden, ermöglicht bequemstes Einordnen der Schriftstücke vom Sitzplatz aus. Fassungsvermögen 60 Mappen. Preis leer ohne Deckel 75.- + Wust.

**J. Waser**  
Genévrier 182

Zürich, Tel. 24 46 03



**Aufbewahren!**

## Deutschland

Wer mit **Liebesgaben-Paketen** verkehrt, sei es in **Liebesgaben-Paketen** aller Art sowie Beanspruchung des

**Grenz-Schnell- und Hilfsdienstes**

**Gutscheine, Grenztreffen usw.**

verlange bitte meinen vielseitigen Prospekt.

Vor Enttäuschungen bleiben Sie dann bewahrt

Schreiben Sie sofort an

Karl Schmid, Agentur, Kreuzlingen

Hauptstrasse 6, beim Hauptzoll Tel. 8 25 58

## Warenumsatzsteuer

(13. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen noch gültigen Texte (einschliesslich neuer Tarif der Steuer auf der Wareneinfuhr und Berechnung der Steuer im Baugewerbe) sind in einer Broschüre von 59 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von 90 Rp. (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 5600 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden sind separate, schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern

Lieferbar prompt ab Lager:

**Sternanis-Oel chin. Red Ship**



**Geobell S.A., Zurich**

Marktgasse 4

Tel. (051) 32 20 87

Depositär in Basel

wünscht von seriöser Firma

**Auslieferungs-Depot**

für Basel und Umgebung. Büro, Magazin und 2 Lastwagen vorhanden. Offerten unter Chiffre Y 9808 Q an Publicitas Basel.

Seit Jahren Spezialhaus für Karteien und Registraturen. Kostenlose Beratung.



Sofort zu verkaufen: Auf dem Platze Zug, 8 Minuten vom Bahnhof

**Fabrikations-Geschäft**

auch dienlich zu jedem andern Zweck. Freistehendes Wohnhaus und über 8000 m<sup>2</sup> Umgelände. — Wird aus Altersrücksichten sofort verkauft. Offerten unter Chiffre M 48474 Lz an Publicitas Luzern.



## Basellandschaftliche Hypothekbank

BASEL LIESTAL GELTERKINDEN

Gegr. 1840

### Kündigung von Obligationen

Wir kündigen hiermit alle in der Zeit vom 1. Oktober bis und mit 31. Dezember 1947 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Für gekündigte Obligationen offerieren wir unter Anrechnung der Kündigungsfrist bis auf weiteres die Konversion in 3%

vier bis sieben Jahre fest.

Konversion in 3%

OFA 84

Neueinzahlungen auf Obligationen nehmen wir zu den gleichen Bedingungen entgegen.

Liestal und Basel, den 25. September 1947.

Die Direktion.

## Israelitische Cultusgemeinde Zürich

3 1/2 %-Anleihe der Israelitischen Cultusgemeinde Zürich von Fr. 875 000 vom Jahre 1938

Infolge der am 9. September 1947 stattgefundenen Verlosung gelangen ab Mittwoch, den 1. Oktober 1947, aus der obgenannten Anleihe folgende Obligationen zur Rückzahlung und treten vom genannten Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung:

Nrn. 10050	10075	10151	10297	10363	10411	10583	10613	10652	10699
10052	10093	10169	10311	10379	10487	10607	10639	10672	10713
10074	10105	10186	10317	10405	10508	10609	10640	10688	10734

Die Einlösung vorbezeichneter Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 15 000 erfolgt ab Mittwoch, den 1. Oktober 1947, im Gemeindegemeinschaftsamt, Bureau 113, von 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr.

Couponeinlösung

Der per 1. Oktober fällige Obligationencoupon Nr. 19 unserer 3 1/2 %-Anleihe 1938 kann ab Mittwoch, den 1. Oktober 1947 im Gemeindegemeinschaftsamt, Lavaterstrasse 37, Bureau 113, abzüglich Couponsteuer plus 25 % Verrechnungssteuer eingelöst werden.

Zürich, den 17. September 1947.

DER VORSTAND.

## Montreux Eden

1880 - Die Edelstein - E. Eberhard



**BOUCHONS**  
la grande marque  
**ETOILE**

Korkfabrik Lauten  
Hans Scheidegger AG.  
Tel. (051) 1 90 22

Prompt ab unserem Lager in Basel lieferbar:

**Benzylalkohol  
Cyclohexanol  
Methylenchlorid  
Pine Oil**

Walter Moesch & Co.

Import chemischer Rohstoffe - Zürich  
Telefon (051) 24 47 24

INSERTATE  
Im SHAB. haben  
besten  
**ERFOLG!**



## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der schweizerischen Patente:

- 222685 Procédé d'assemblage de caissons;
  - 223818 Procédé de fabrication d'un réservoir et réservoir obtenu par ce procédé;
  - 225288 Train d'atterrissage escamotable pour avions;
  - 216101 Train d'atterrissage escamotable pour avions;
  - 216768 Dispositif de refroidissement par circulation de liquide de moteur de véhicule;
  - 216866 Procédé de construction d'avions et avion réalisé d'après ce procédé;
  - 168753 Plume réservoir présentant un dispositif de remplissage;
  - 202492 Humidificateur;
  - 186389 Raccord de tuyaux métalliques;
  - 213880 Métier à tisser circulaire;
  - 219102 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
  - 219104 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
  - 219105 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
  - 219106 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
  - 219107 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles;
  - 221881 Mit Druckflüssigkeit arbeitende Maschine;
  - 176603 Garnspulmaschine;
  - 221092 Verfahren zur Herstellung eines elektrischen Isoliermaterials;
  - 173479 Geschweisster Konstruktionskörper und Verfahren zur Herstellung desselben;
  - 216770 Brennstoff-Einspritzventil;
  - 233531 Dispositif de commande pour métier continu à filer ou à retordre;
  - 224246 Einrichtung zur Lagerung des Tonarmes eines Tonaufnahme- und Wiedergabeapparates;
  - 224458 Sprechmaschine mit Plattenwechsleinrichtung;
- wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs der Patente bzw. Abgabe der Lizenz.

**E. BLUM & CO**  
Patentanwälte

Bahnhofstr. 81 ZÜRICH Orell-Füssli-Hof